

BENESSI

INSTALLATION GUIDE / GUÍA DE INSTALACIÓN

BKRT30PRO / BKRT36PRO / BKRT48PRO

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS	PAGE
1 - Special Warnings	2
Before Starting Installation	2
Mobile Home Installation	2
Recreational Park Trailers	2
2 - Product Dimensions and Cutout Requirements	3
3 - Installation Information	13
4 - Installation Instructions	14
5 - Gas Requirement	15
Pressure Testing	16
Pressure Test Method	16
Gas Connection	17
6 - Conversion for LP or NG Gas	18
Converting Appliance for Use with LP Gas	18
Replace Injectors (two ring flame burner)	18
Converting Appliances for Use with NG Gas	19
Replace Injector (griddle)	20
INJECTORS POSITION	21
Low Flame Adjustment	23
Electric Gas Ignition	24
The Burner Flames	24
7 - Electrical Requirements	25
General Information	25
Electrical Connection	25
Electrical Requirements	26

Pay attention to these symbols present in this manual:



DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't IMMEDIATELY follow instructions.



WARNING

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. You can be killed or seriously injured if you don't follow these instructions.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

To installer:

Leave these instructions with the appliance.

To customer:

Retain these instructions for future reference.



WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may resulting in product and property damage and / or personal injury or death.
Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

IMPORTANT: Save these instructions for the local electrical inspector use.

INSTALLER: Please leave this manual with owner for future reference.

OWNER: Please keep this manual for future reference.

GLOSSARY OF TERMS:

NG - Natural Gas

LP - Liquid Propane



IMPORTANT INSTRUCTION

Please read all instructions before using this appliance.



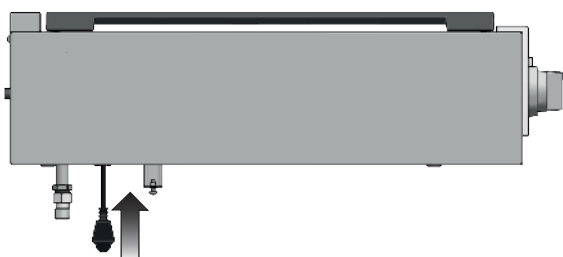
Proper installation is your responsibility. Have a qualified technician install this rangetop.



IMPORTANT

- Observe all governing codes and ordinances.
- Write down the model and serial numbers before installing the rangetop. Both numbers are on the serial rating plate refer to the illustration below.

LOCATION OF RATING PLATE



Before Starting Installation

- Check location where rangetop will be installed. The location should be away from strong drafty areas, such as windows, doors and strong heating vents or fans.
- Electrical grounding is required. See "Electrical Requirements"
- Refer to manufacturer specifications of flexible gas line to ensure sufficient gas flow is provided to the appliance
- Assure that electrical installation is adequate and in conformance with National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition**, or Canadian Electrical Code, part 1 C22.1 (latest edition)*** and all local codes and ordinances.
- Assure that gas connection conforms with local codes and ordinances. In the absence of local codes, installations must conform with American National Standard, National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 - latest edition** Canadian CAN/ CGA_B 149.1 or CAN/CGA-149.2 latest edition**

Copies of the standards listed may be obtained from:

- ** National Fire Protection Association One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269
- *** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131-5575

NOTE: This rangetop is manufactured for use with Natural gas or Propane.

To convert to LP (propane) or NG (natural gas), see instructions in the gas conversion kit provided in the literature package. Proper gas supply connection must be available. See gas supply requirements.



WARNING

Before connecting the appliance to the gas supply line, ensure that its gas setting is appropriate.

The type of gas adjusted and shipped from the factory is indicated on the rating plate.

Mobile Home Installation

The installation of this appliances must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety; Title 24 HUD part 280); or when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations (Manufactured Home Sites, Communities and Setups), ANSI A225.1 - latest edition, or with local codes.

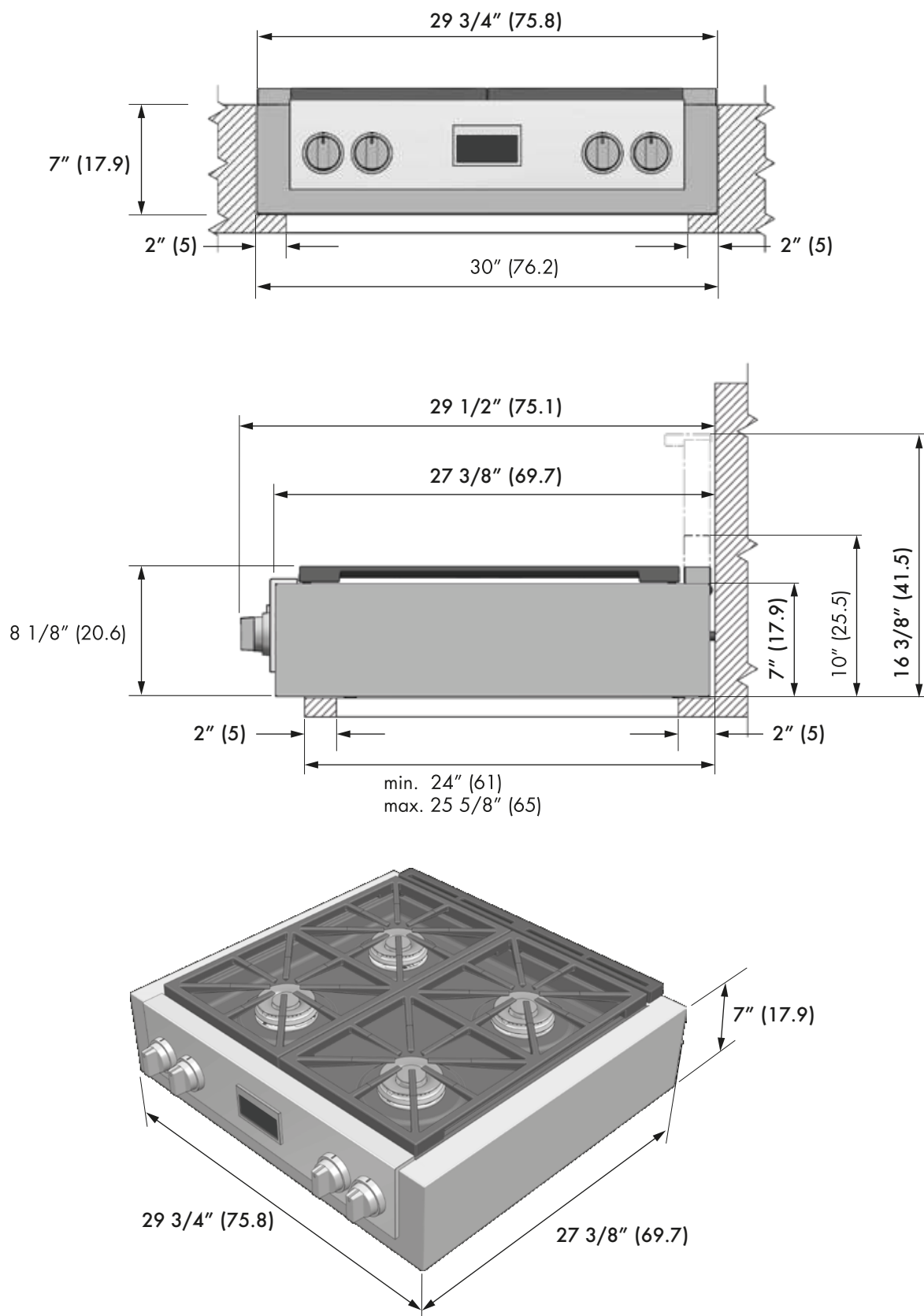
In Canada, the installation of this appliances must conform with the current standards CAN/CSA-Z240 - latest edition, or with local codes.

Recreational Park Trailers

The installation of this appliances designed for Recreational Park Trailers must conform with state or other codes or, in the absence of such codes, with the Standard for Recreational Park Trailers, ANSI A119.5.

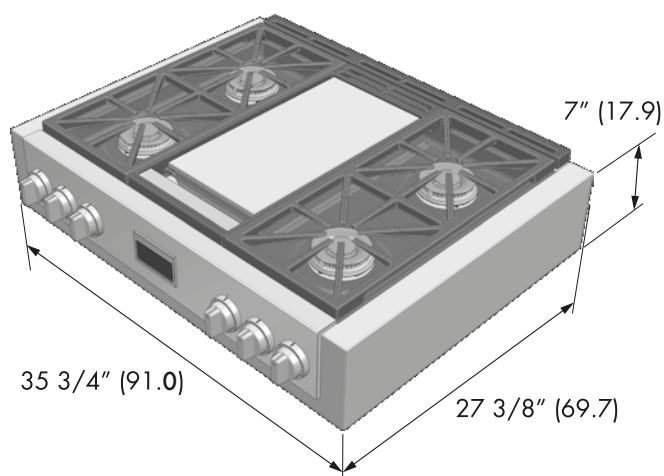
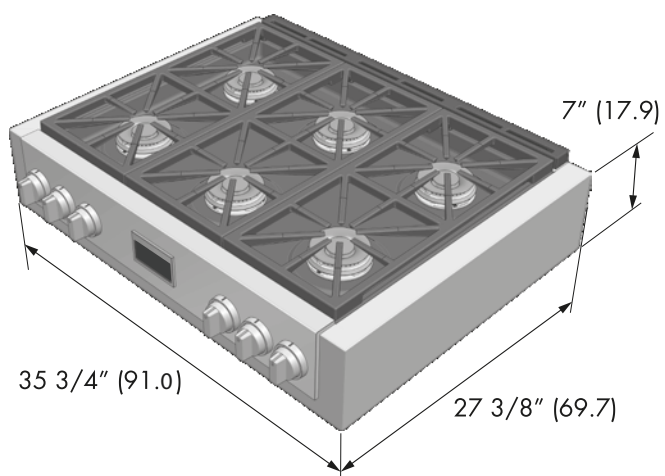
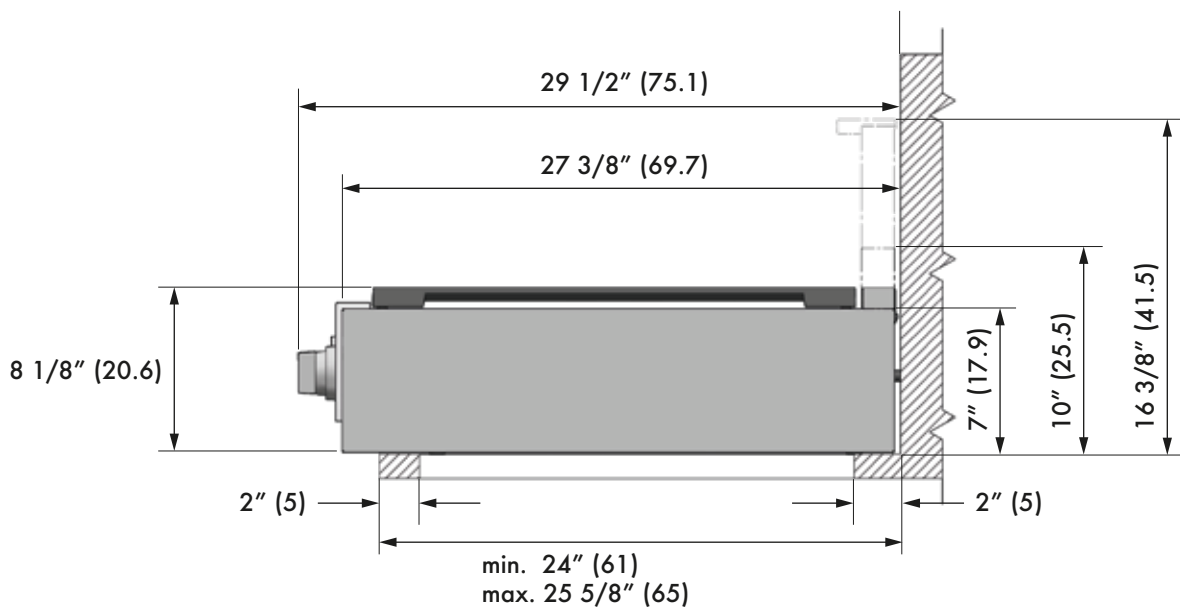
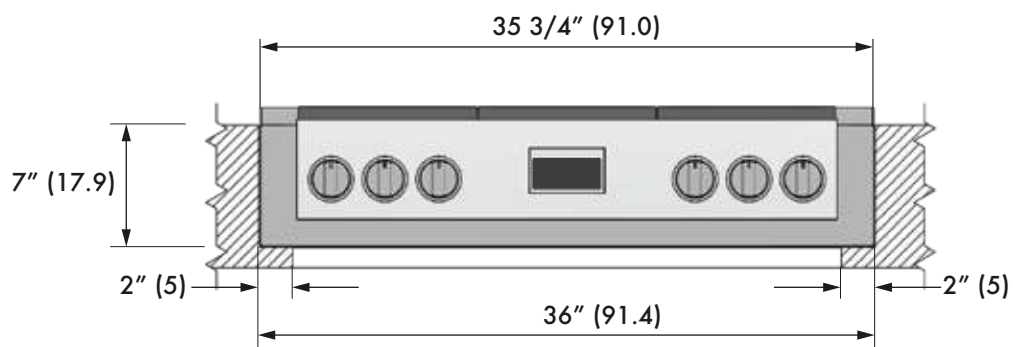
PRODUCT DIMENSIONS

30" Wide Rangetop Models



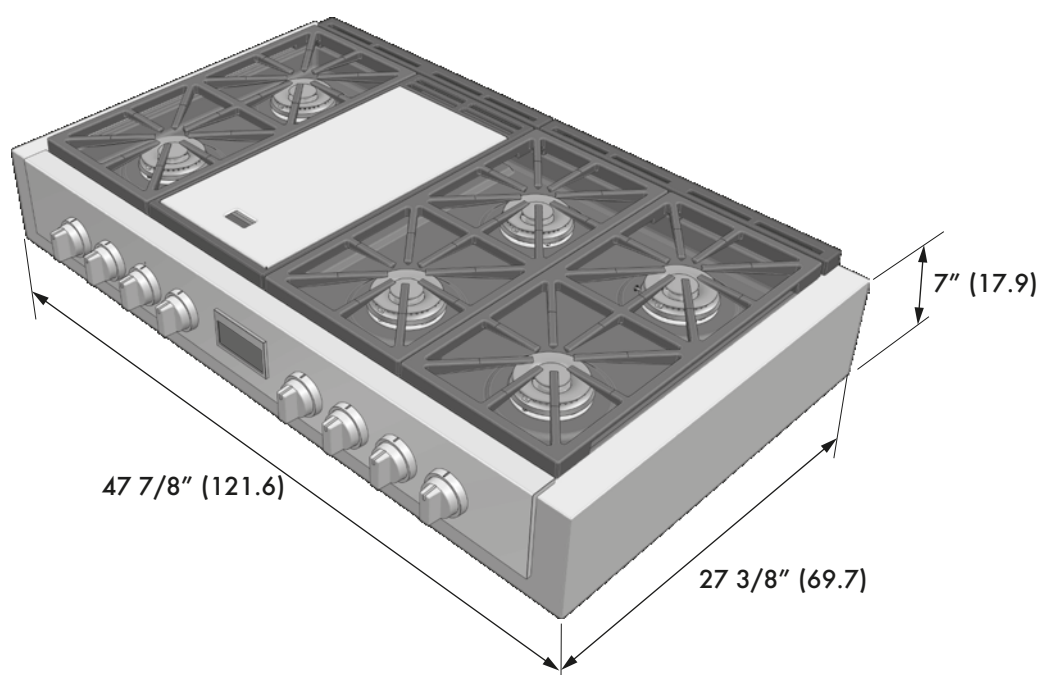
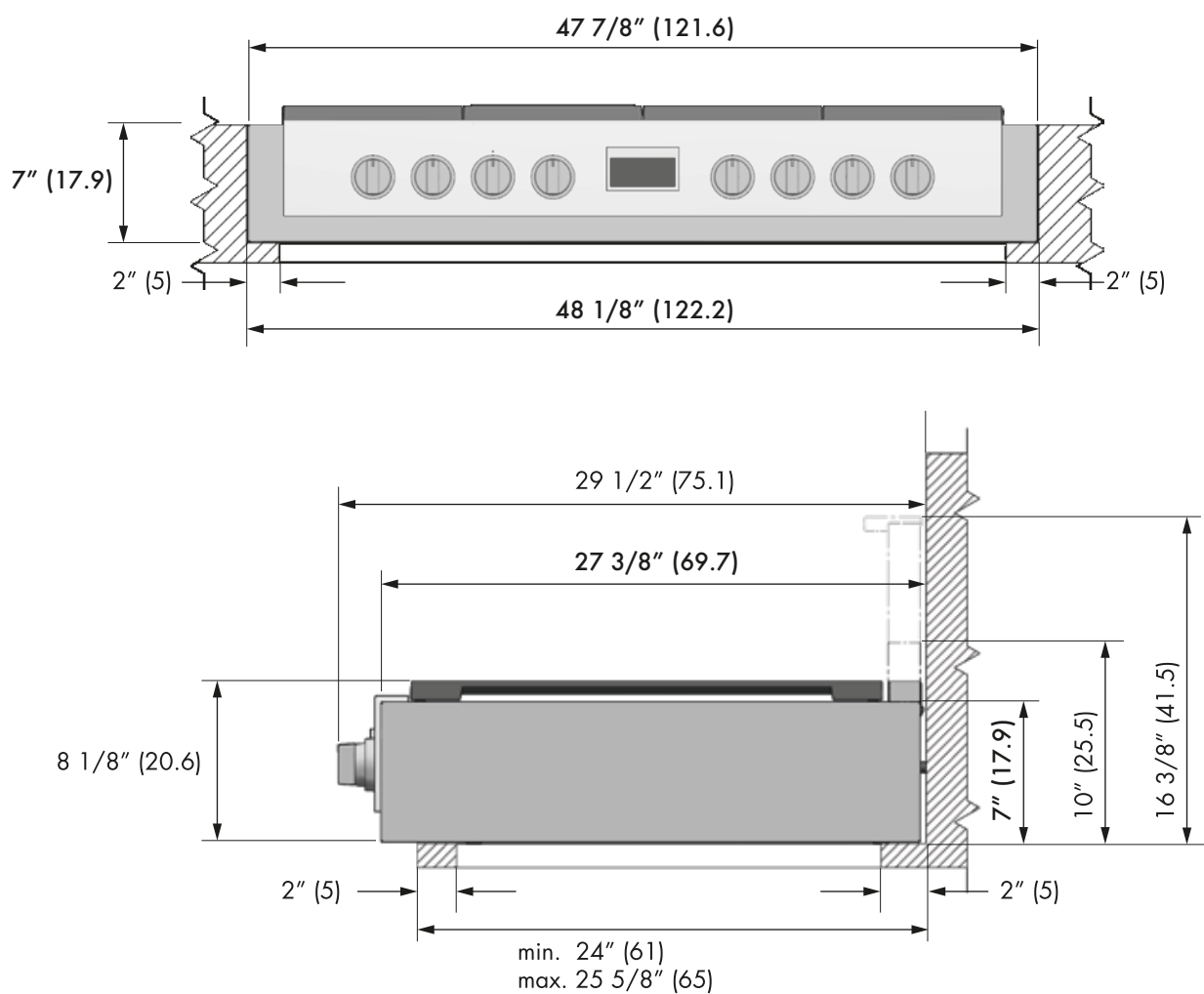
PRODUCT DIMENSIONS

36" Wide Rangetop Models

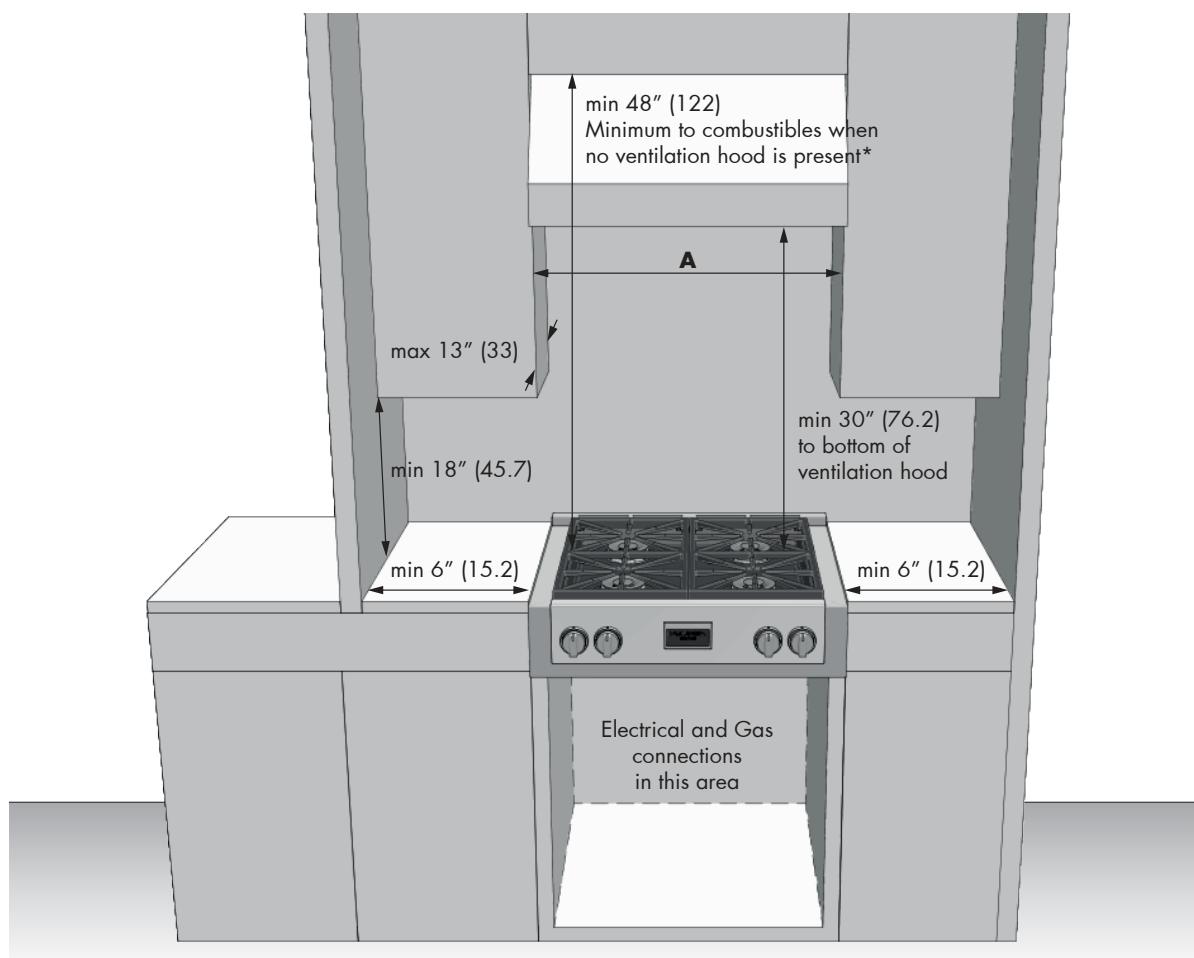


PRODUCT DIMENSIONS

48" Wide Rangetop Models

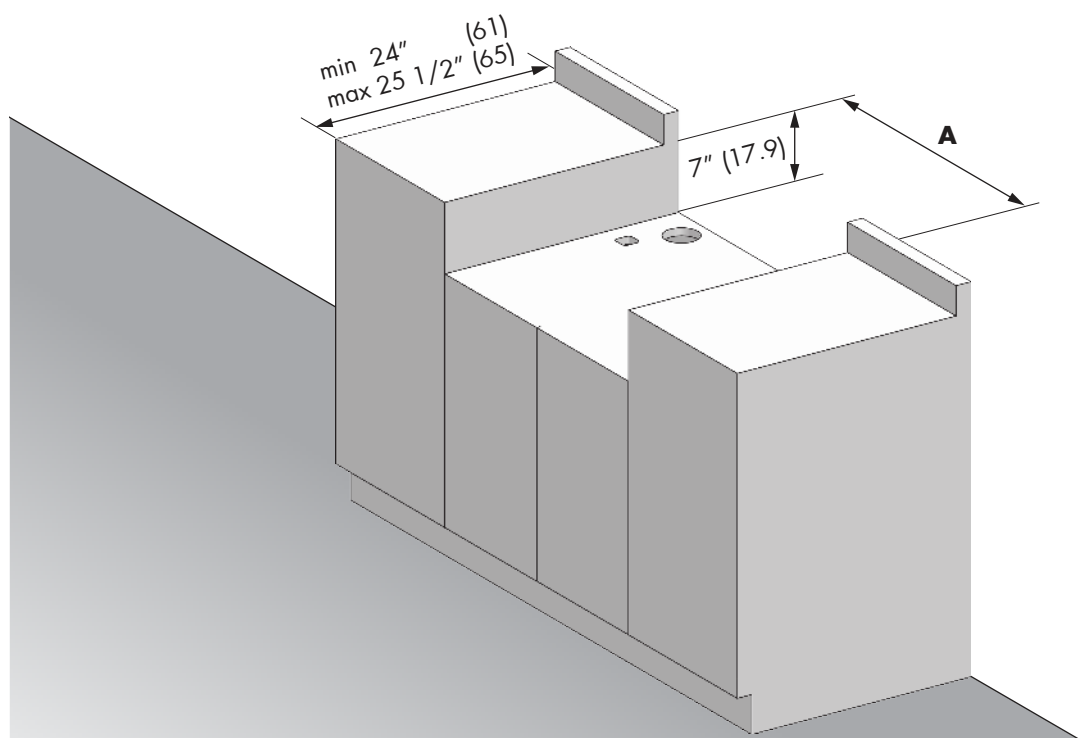


CUTOUT REQUIREMENTS 30" - 36"

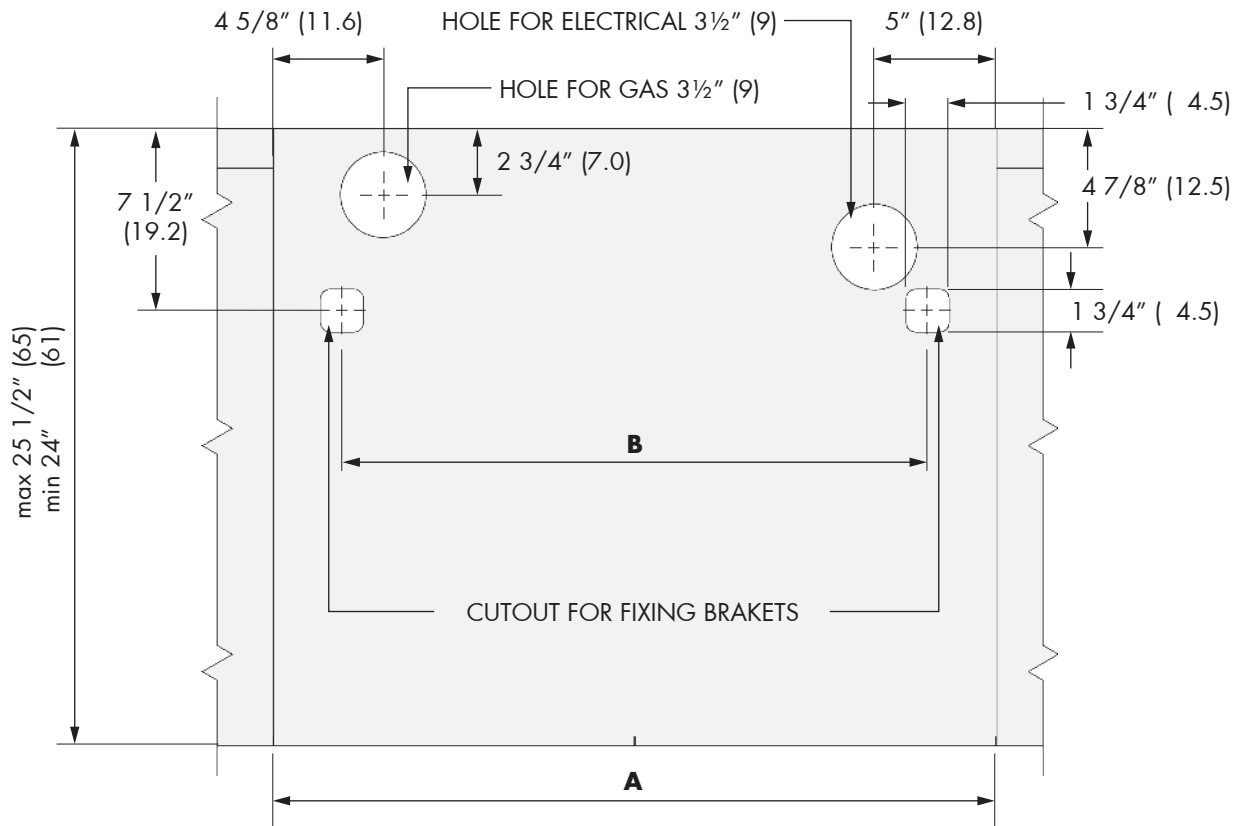


*NOTE: Ensure your installation also complies with local and national building and fire codes.

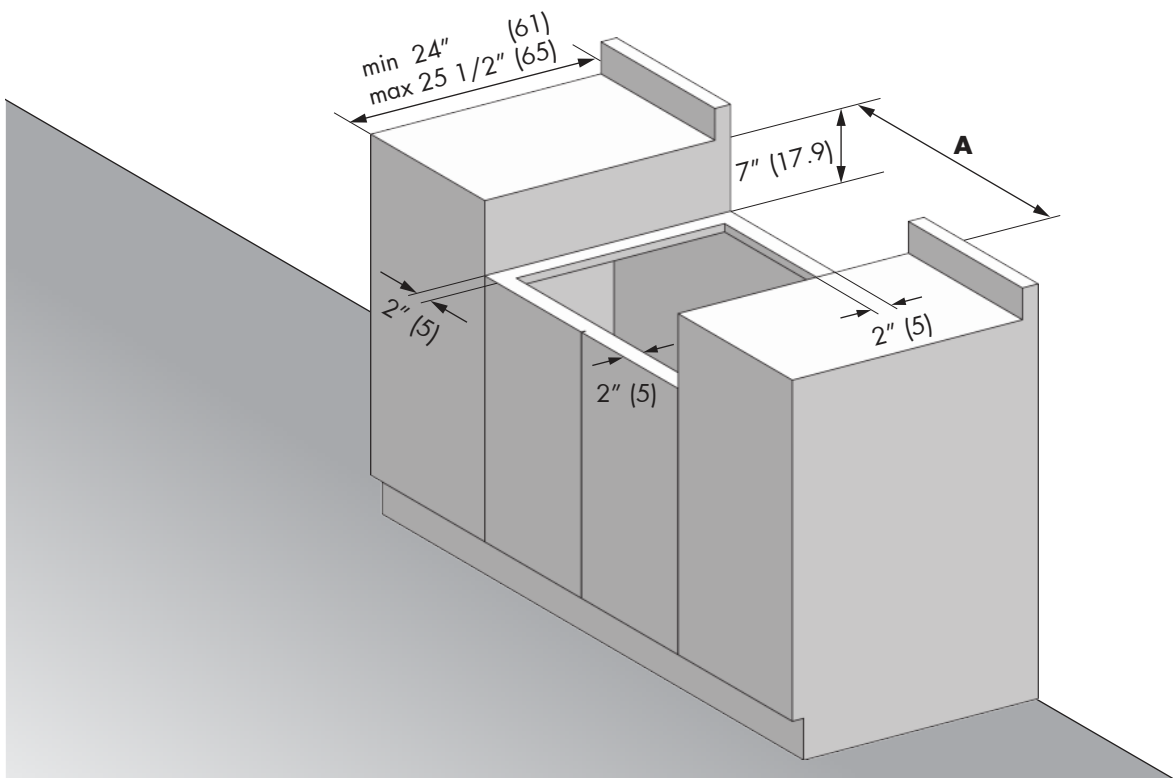
INSTALLATION WITH SEPARATOR SHEET 30" - 36"



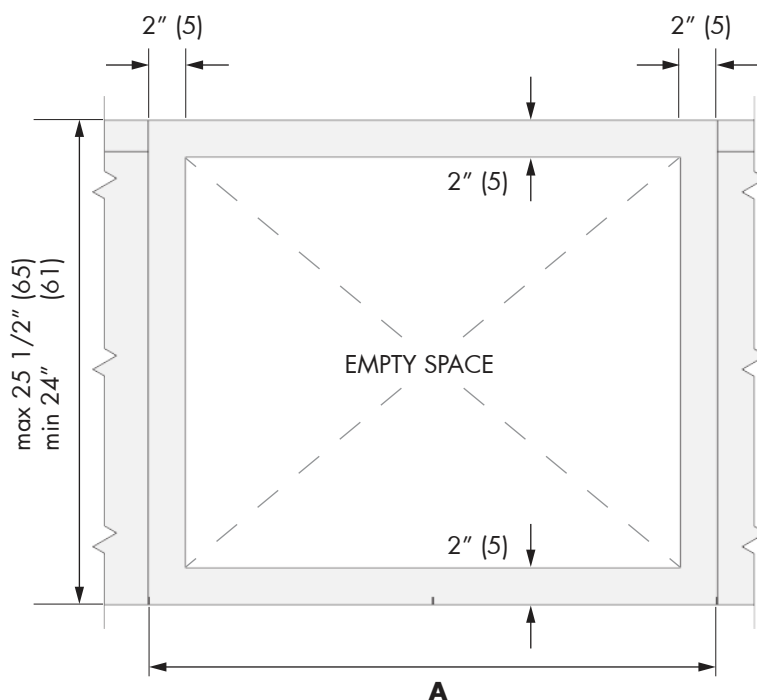
INSTALLATION ON SOLID SURFACE 30" - 36"



INSTALLATION WITHOUT SEPARATOR SHEET 30" - 36"



INSTALLATION ON OPEN FRAME 30" - 36"



CUTOUT REQUIREMENTS

If the surface of the entire back wall above the range and below the hood is not composed of a non-combustible material then the 9" accessory back guard must be used.

*Consult local code for exact location requirements.

OPENING WIDTH	A	B
Rangetop 30"	30" (76.2)	24 1/4 (61.7)
Rangetop 36"	36" (91.4)	30 3/8 (77.1)

Note: Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified. Clearances to non-combustible materials must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

Minimum clearances:

Above cooking surface (above 36" [91.4 cm])

- Sides - 6" (15.2 cm)
- Within 6" (15.2 cm) side clearance, wall cabinets no deeper than 13" (33.0 cm) must be minimum 18" (45.7 cm) above cooking surface
- Wall cabinets directly above product must be a minimum of 48" (122 cm) above cooking surface.
- Rear - 0" with 9" backguard; 0" with non-combustible rear wall.

Below cooking surface (36" [91.4 cm] and below)

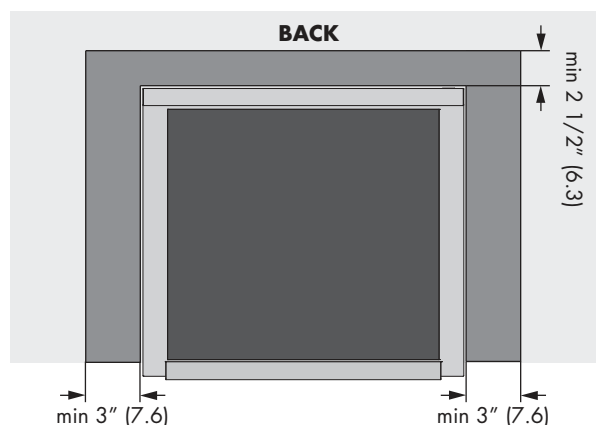
- Install with zero clearance between adjacent combustible construction below the cooking surface and the back and sides of the appliance.

ADDITIONAL CLEARANCES:

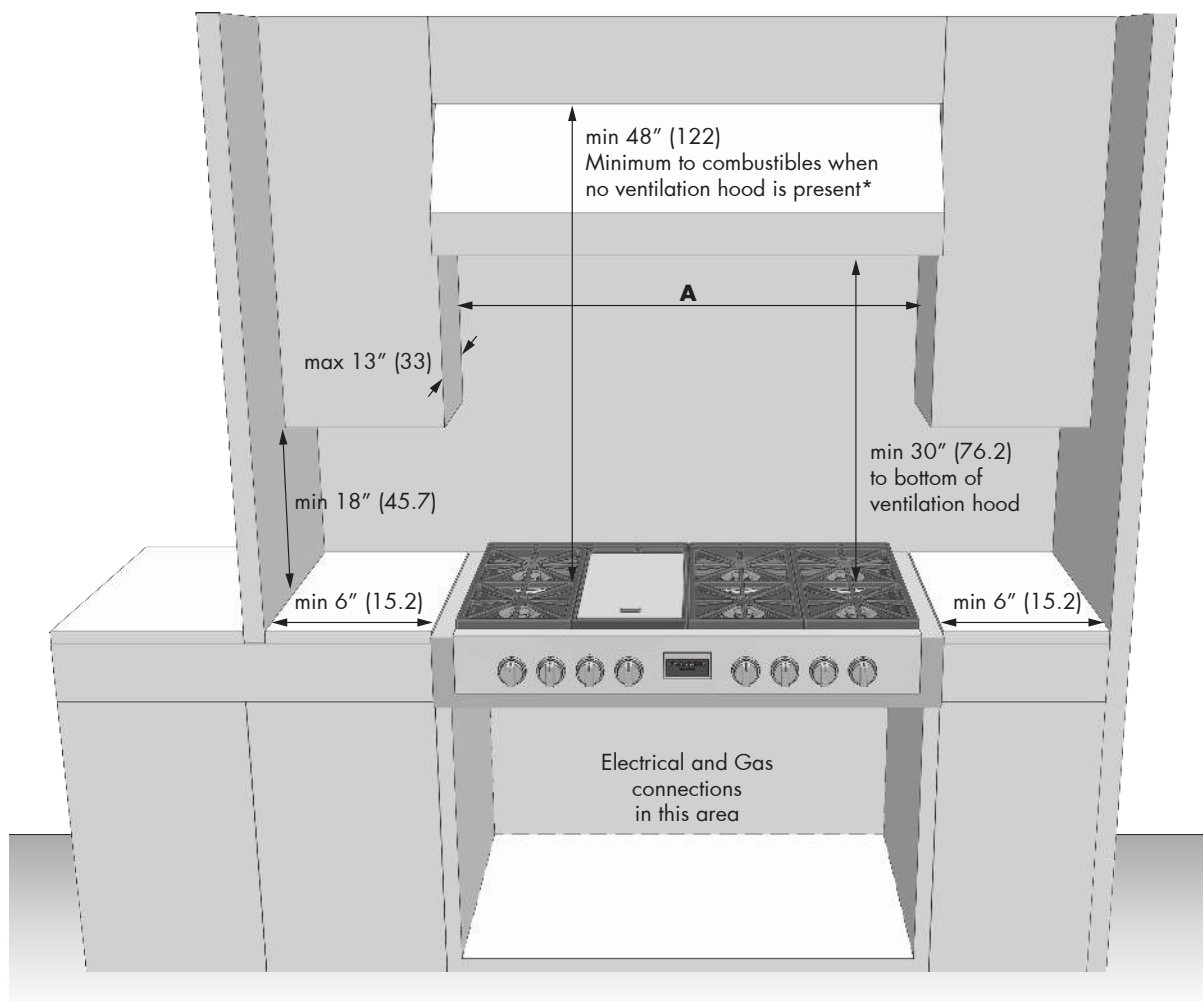
For island installation, maintain 2-1/2 in. minimum from cutout to back edge of countertop and 3 in. minimum from cutout to side edges of countertop (see top view). For installation in a stepped island, 12" (30.5 cm) minimum clearance is required from the back or sides of the rangetop to a combustible riser.

The island installation is not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified.

FLUSH ISLAND INSTALLATION 30" - 36"

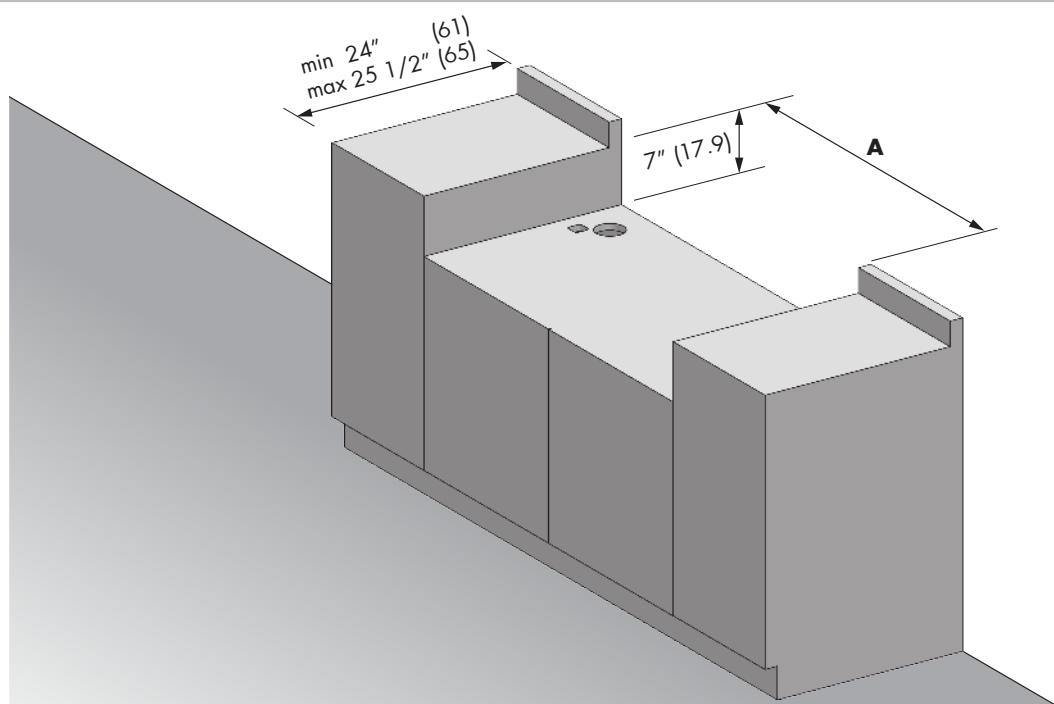


CUTOUT REQUIREMENTS 48"

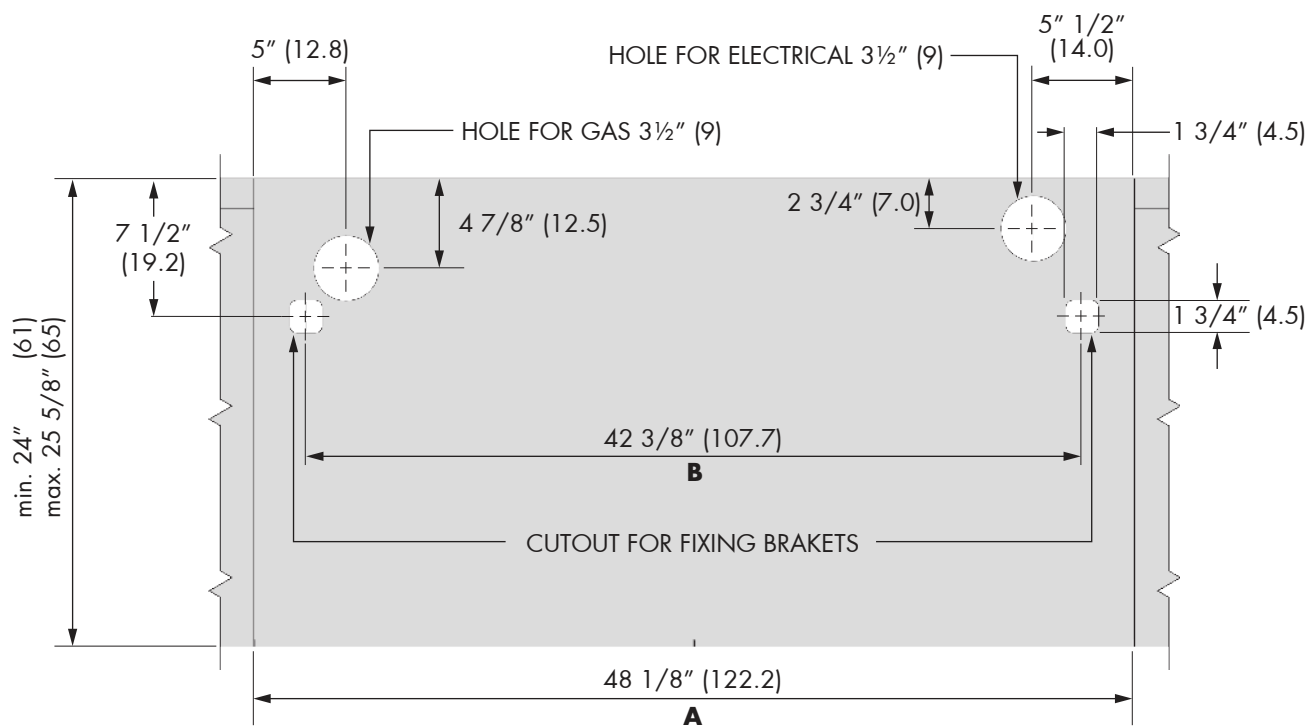


*NOTE: Ensure your installation also complies with local and national building and fire codes.

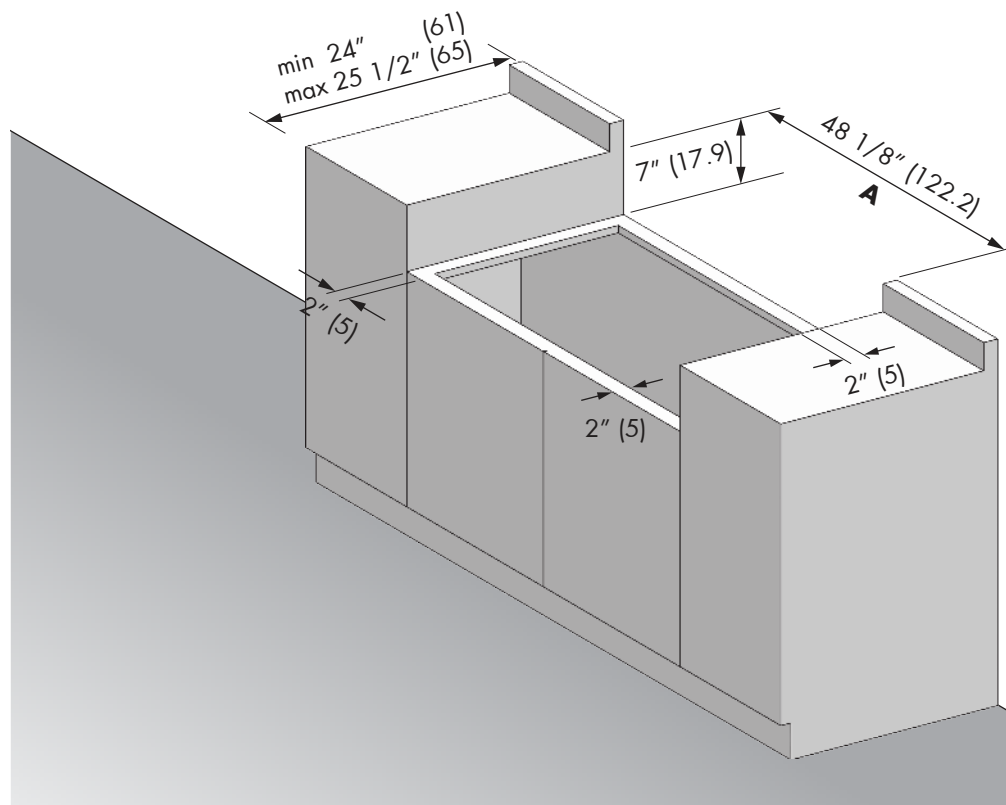
INSTALLATION WITH SEPARATOR SHEET 48"



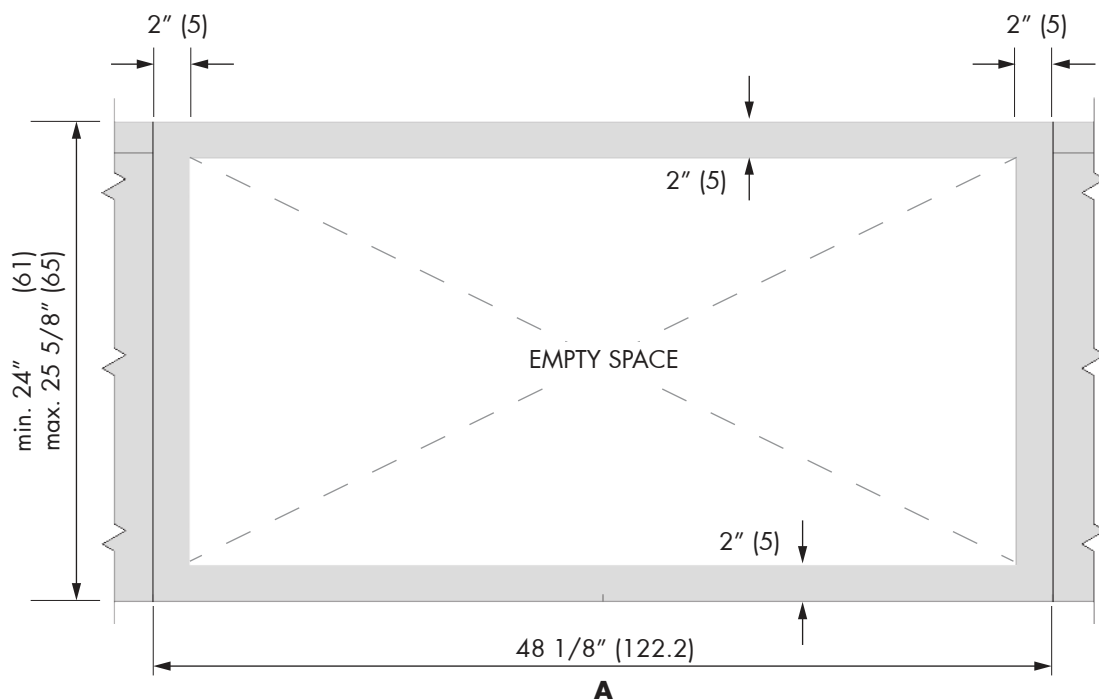
INSTALLATION ON SOLID SURFACE 48"



INSTALLATION WITHOUT SEPARATOR SHEET 48"



INSTALLATION ON OPEN FRAME 48"



CUTOUT REQUIREMENTS 48"

If the surface of the entire back wall above the range and below the hood is not composed of a non-combustible material then the 9" accessory back guard must be used.

*Consult local code for exact location requirements.

OPENING WIDTH	A	B
Rangetop 48"	48" (122.2)	42 3/8 (107.7)

Note: Clearances from non-combustible materials are not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified. Clearances to non-combustible materials must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

Minimum clearances:

Above cooking surface (above 36" [91.4 cm])

- Sides - 6" (15.2 cm)
- Within 6" (15.2 cm) side clearance, wall cabinets no deeper than 13" (33.0 cm) must be minimum 18" (45.7 cm) above cooking surface
- Wall cabinets directly above product must be a minimum of 48" (122 cm) above cooking surface, no deeper than 13" (33.0 cm).
- Rear - 0" with 9" backguard; 0" with non-combustible rear wall.

Below cooking surface (36" [91.4 cm] and below)

- Install with zero clearance between adjacent combustible construction below the cooking surface and the back and sides of the appliance.

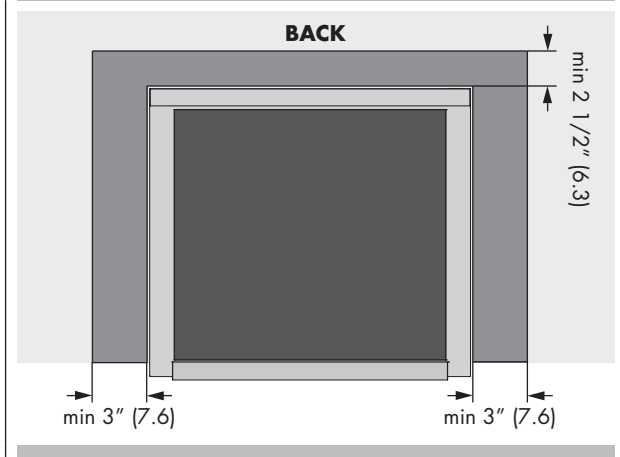
ADDITIONAL CLEARANCES:

For island installation, maintain 2-1/2 in. minimum from cutout to back edge of countertop and 3 in. minimum from cutout to side edges of countertop (see top view).

For installation in a stepped island, 12" (30.5 cm) minimum clearance is required from the back or sides of the rangetop to a combustible riser.

The island installation is not part of the ANSI Z21.1 scope and not certified.

FLUSH ISLAND INSTALLATION 48"



Vent hood Combinations:

It is recommended that these rangetops be installed in conjunction with a suitable overhead vent hood.

Due to the high heat capacity of this unit, particular attention should be paid to the hood and ductwork installation to assure it meets local building codes.

A hood with suitable capture area and capable of at least 450 cfm is suggested to effectively evacuate odors, steam and heat. Choosing to install a hood of lower cfm or configured for recirculating may compromise the effectiveness of eliminating the aforementioned factors.

Note: some State / Provincial building codes will require make up air systems be installed for hoods above a certain cfm threshold (300 cfm is typical).

It is your responsibility to understand and comply with the local requirements for gas, electrical and ventilation where these appliances are being installed.

**WARNING**

Air curtain or other overhead hoods, which operate by blowing a downward air flow on to a rangetop, shall not be used in conjunction with rangetop with gas cooktop other than when the hood and rangetop have been designed, tested and certified by an independent test laboratory for use in combination with each other.

Clearances to horizontal surfaces above the rangetop, measured to the cooking surface are below. Failure to comply may result in fire hazard.

- Installations without a hood require 48" (122) minimum to combustibles.
- For other installations with a hood, refer to the hood installation instructions for specific hood clearances.

**CAUTION**

Due to the weight and size of the rangetop and to reduce the risk of personal injury or damage to the product:

TWO PEOPLE ARE REQUIRED FOR PROPER INSTALLATION.



WARNING

• Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install rangetop. Failure to do so can result in back or other injury.

• Cut Hazard

Beware of sharp edges. Use the polystyrene ends when carrying the product. Failure to use caution could result in minor injury or cuts.

CHOOSING RANGETOP LOCATION

Carefully select the location where the rangetop will be placed.

The rangetop should be located for convenient use in the kitchen, but away from strong drafts.

Strong drafts may be caused by open doors or windows, or by heating and/or air conditioning vents or fans.

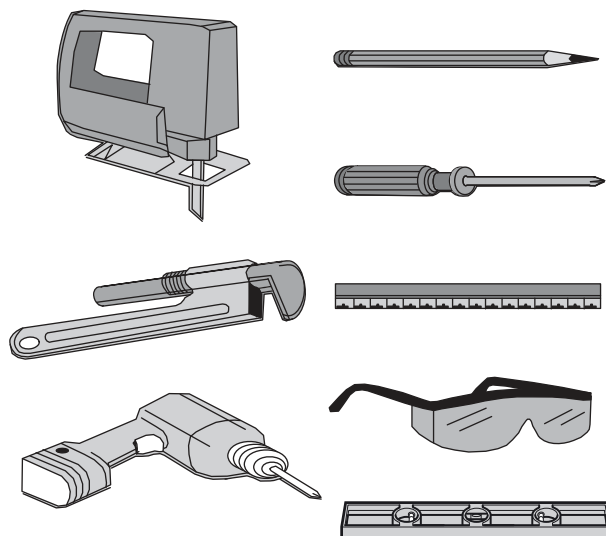


IMPORTANT NOTE

When installing against a combustible surface, a minimum riser is required for a the rangetop, Follow all minimum clearances to combustible surfaces shown in the illustration on the previous pages.

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a rangetop hood that projects horizontally a minimum of inches beyond the bottom of the cabinets.

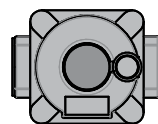
TOOLS WILL YOU NEED



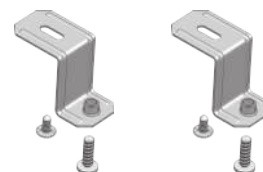
Remove packaging materials and literature package from the cooktop before beginning installation.

Remove Installation Instructions from the literature pack and read them carefully before you begin

MATERIALS PROVIDED



Appliance
pressure
regulator

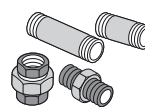


Fixing brackets

MATERIALS REQUIRED (not provided)



Joint Sealant



Pipe Fittings



Shut-Off Valve



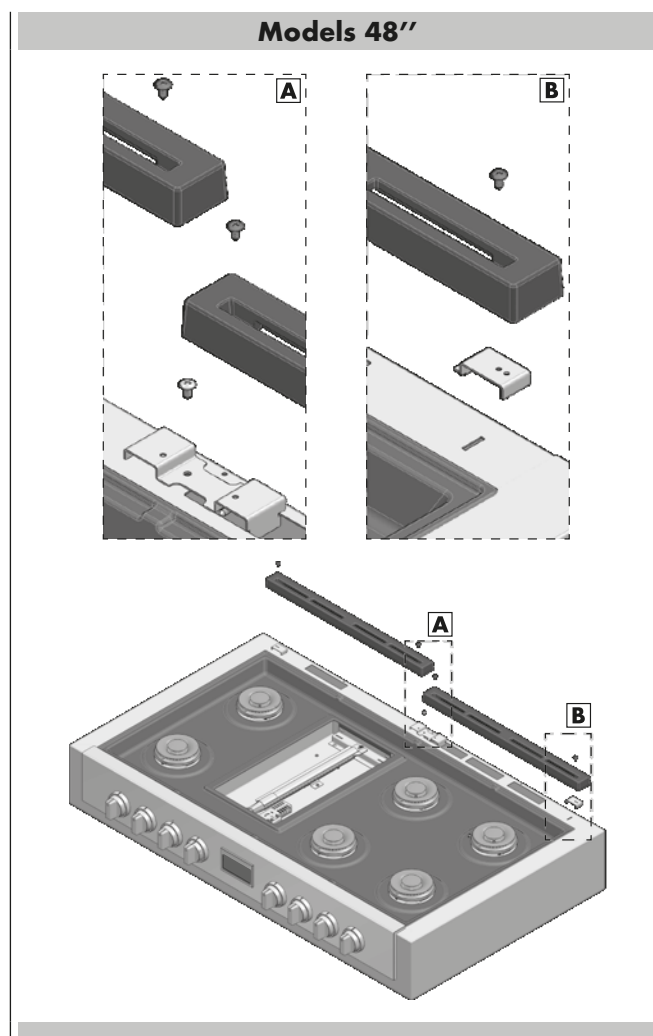
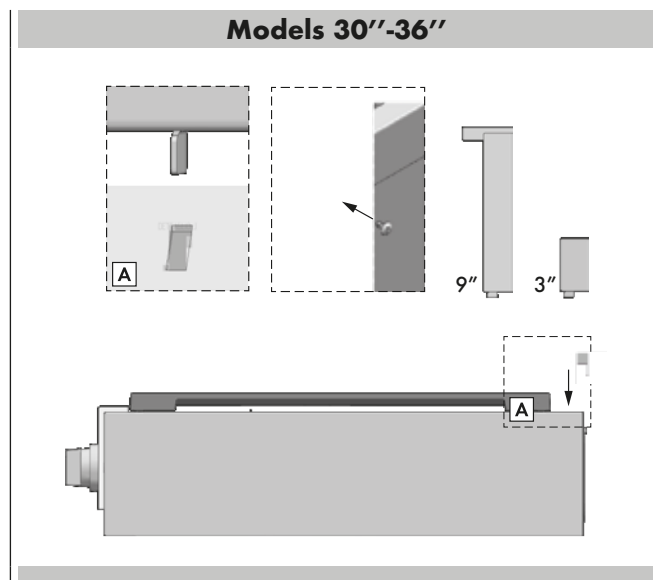
from 3-foot to 5-foot maximum (*) length, 5/8" O.D. CSA-approved flexible metal gas supply.

* If a longer connection line is used it may result in noticeably reduced performance if using many of the burners simultaneously.

NOTE: Purchase new flexible line; do not use previously used flexible gas line.

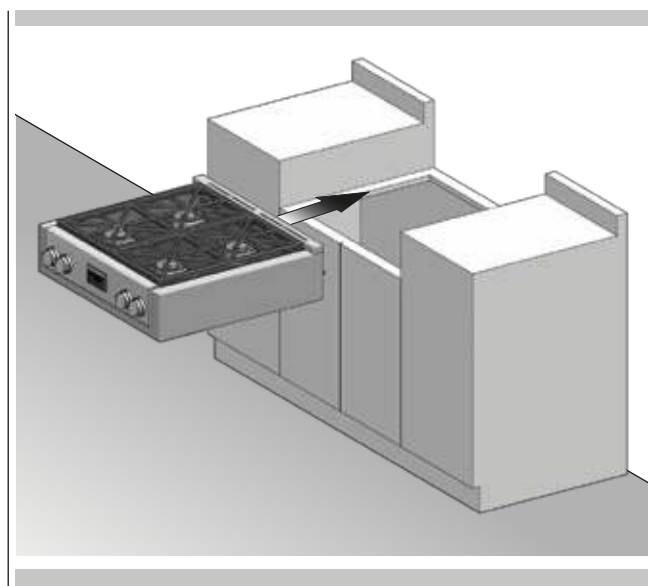
STEP 1

Some models come from the factory with the cast iron island style trim pre-installed. If not pre-installed, follow the installation instructions included with the island trim which also includes a screw and bracket kit. The image below shows the installation of the optional stainless steel accessory back guard / trims available in island style, 3" height and 9" height for purchase separately as accessories.



STEP 2

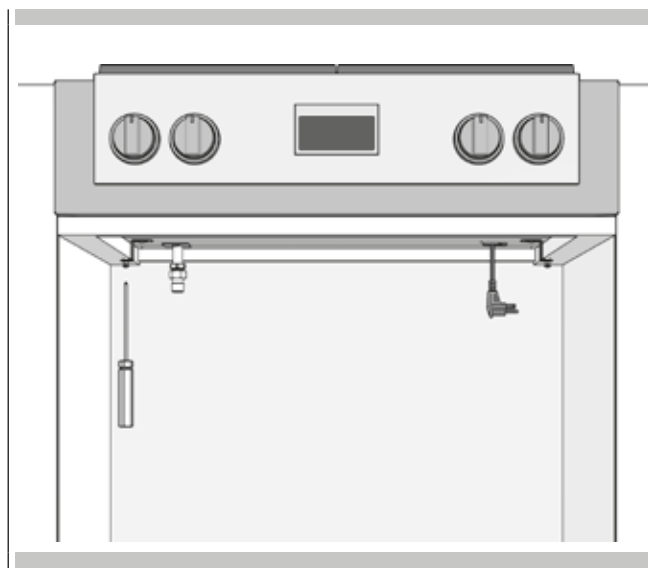
Slide the rangetop top into place.



STEP 3

Two clamp brackets are provided with your unit. After rangetop has been installed into the countertop, install the brackets on the burner box as shown.

- step A** place the clamping screws into brackets
- step B** attach brackets by using the attachment screws on the selected location of burner box, tighten screws just enough to hold brackets in place
- step C** position brackets so that they are with the clamp screw in contact with the countertop bottom
- step D** tighten attachment screws securely.
- step E** check that the front edge of the rangetop is parallel to the front edge of the countertop tighten the screw clamping against the countertop.
DO NOT OVER TIGHTEN



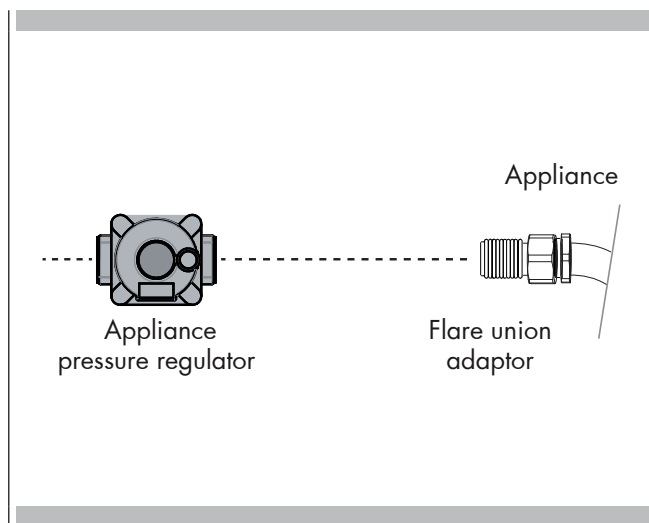
QUALIFIED SERVICE MAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION.

Leak testing of the appliance shall be conducted by the installer according to the instructions given.

You must install the supplied connection parts seen here in this configuration to the main gas manifold on the appliance. Issues arising from a failure to do so will not be covered by warranty.

Do not install the pressure regulator backwards as the gas will not flow correctly. Check that the arrow on the back points in the direction of gas flow.

Parts required for connection from gas supply to regulator are the responsibility of the installer / owner



ATTENTION

Use Teflon tape rated for gas applications at all threaded connections.

Do not overtighten the connection at the manifold or you could damage the gasket causing a leak.



WARNING

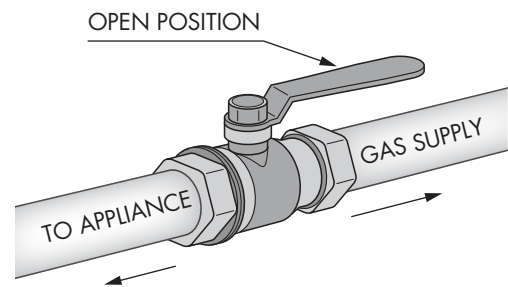
If the line pressure supplying the appliance pressure regulator exceeds 14 inches W.C. (any gas), an external regulator must be installed in the gas line ahead of the appliance regulator to reduce the pressure to no more than 14 inches W.C. Failure to do this can result in malfunction and damage to the appliance.

Important Notes for Gas Connection

The appliance and its individual gas shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

GAS SHUT OFF VALVE



All supply piping, except as noted, should use common National Pipe Thread (N.P.T.). For all pipe connections use an approved pipe joint compound resistant to the action of LP gas.

This appliance is designed for use with NG gas or LP gas. The gas pressure regulator is supplied with this appliance. It must be installed in the gas ahead of the manifold entrance. It is pre-set for use with natural gas. To use it with different gas it must be converted, as described in the Gas Conversion paragraph.

If at any time the appliance is to be used with a different type of gas, all the conversion adjustments must be made by a qualified technician before attempting to operate the rangetop with that gas.

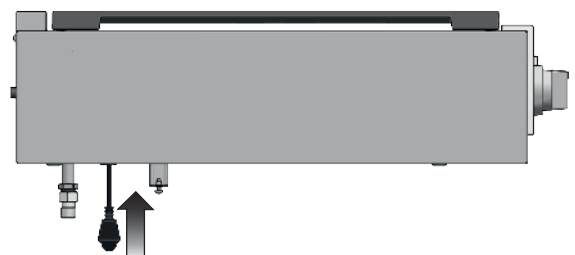
The gas should be supplied to the appliance's pressure regulator at line pressure between 6 and 14 inches of water column for NG, and between 11 and 14 inches of water column for LP.

GAS REQUIREMENTS

NATURAL GAS	WC
Manifold Pressure	5" (12.5 mb)
Min Line Pressure	6" (15 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)

LP GAS	WC
Manifold Pressure	10" (25 mb)
Min Line Pressure	11" (27.4 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)

LOCATION OF GAS RATING PLATE



⚠ IMPORTANT**NEVER REUSE OLD CONNECTORS WHEN INSTALLING THIS RANGETOP.**

To reduce the likelihood of gas leaks, apply teflon tape or a thread compound approved for use with LP or Natural gases to all threaded connections.

Apply a non-corrosive leak detection fluid to all joints and fittings in the gas connection between the supply line shut-off valve and the cooktop inlet.

Check for leaks!

Bubbles appearing around fittings and connections will indicate a leak. If a leak appears, turn off supply line gas shut-off valve, tighten connections, turn on the supply line gas shutoff valve, and retest for leaks. Never test for gas leaks with an open flame.

NEVER TIGHTEN TO MORE THAN 35 ft lbs OF TORQUE**⚠ CAUTION**

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread.

Connection requires flare union adapters.

For Massachusetts Installations:

1. Shut-off valve must be a "T" handle gas valve.
2. Flexible gas connector must not be longer than 36 inch.
3. Not approved for installation in a bedroom or a bathroom unless unit is direct vent.

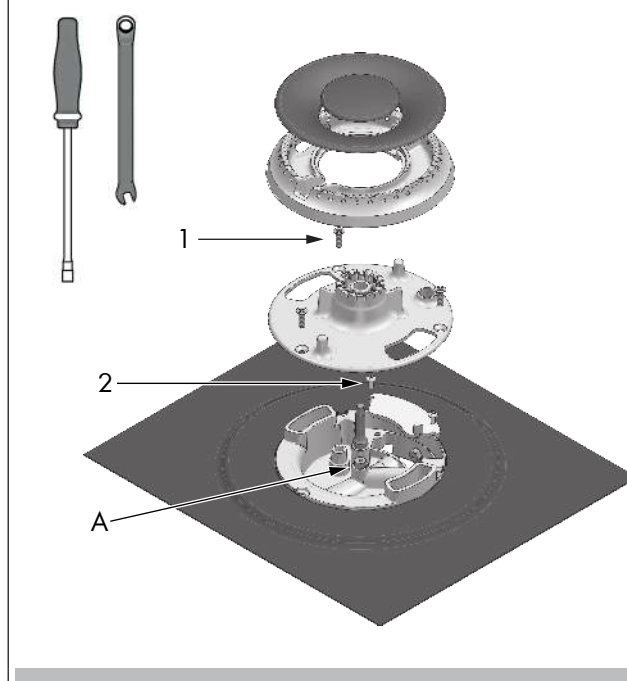
Pressure Testing

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 PSIG (3.5 kPa).

This appliance, as well as its individual shut-off valve, must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 PSIG (3.5 kPa).

When checking appliance regulator function, make certain pressure of natural gas supply is between 6 and 14 inches of water column or, if converted for LP gas, between 11 and 14 inches.

THE PRESSURE TESTING SHOULD BE PERFORMED BY MEANS OF THE INJECTOR THREAD ZONE

EXPLODED VIEW OF BURNER**Pressure Test Method**

- Remove grate and burner cap (1).
- Remove aluminum gas spreader (2).
- Temporarily remove the injectors (A).
- Connect the pressure Test instrument into injector holder thread zone (M6x0,75).
- Check if the cooktop has the correct pressure.
- Fix the injector removed for testing and replace the parts in the right position.

Gas Connection

- Thread the appliances pressure regulator with 1/2" male end connection both supplied with this appliance.
- Join the pressure regulator to the entrance threads of the Gas Manifold with gasket supplied with this appliance. The regulator is marked with a directional arrow indicating correct direction of gas flow. Ensure the appliance regulator is installed with the arrow pointing toward the gas manifold entrance.
- Connect a manual shut-off valve to the gas supply in an accessible location for turning on or shutting off gas to the appliance.
- Install a coupling between the regulator and the shutoff valve to complete the connection.
- Assure all pipe joint connections are gas tight.
- Check alignment of valves after connecting the cooktop to the gas supply to be sure the manifold pipe has not been moved.

FOR ALTERNATIVE PIPING METHODS TO CONNECT THE APPLIANCE TO THE GAS SUPPLY, A TRAINED SERVICETECHNICIAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION. Leak testing of the appliance shall be conducted by the Installer according to the Instructions given.

Unless prohibited by local codes or ordinances, a new A.G.A. - Certified, flexible metal appliance connector may be used to connect this appliance to its gas supply. The connector must have an internal diameter not less than nominal 1/2" NPT pipe and be no more than 5 feet in length.

A 1/2" NPT x 1/2" flare union adapter is required at each end of the flexible connector.

If a flexible connector is used assure that both the appliance pressure regulator and manual shut-off valve are joined solidly to other permanent hard piping (either gas supply or the appliance manifold) so as to be physically stationary.



CAUTION

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread.
Connection requires flare union adapters.

MAXIMUM GAS POWER

NATURAL GAS

30"	74,000 Btu/h
36"	112,000 Btu/h
36" GRIDDLE	87,500 Btu/h
48" GRIDDLE	123,500 Btu/h

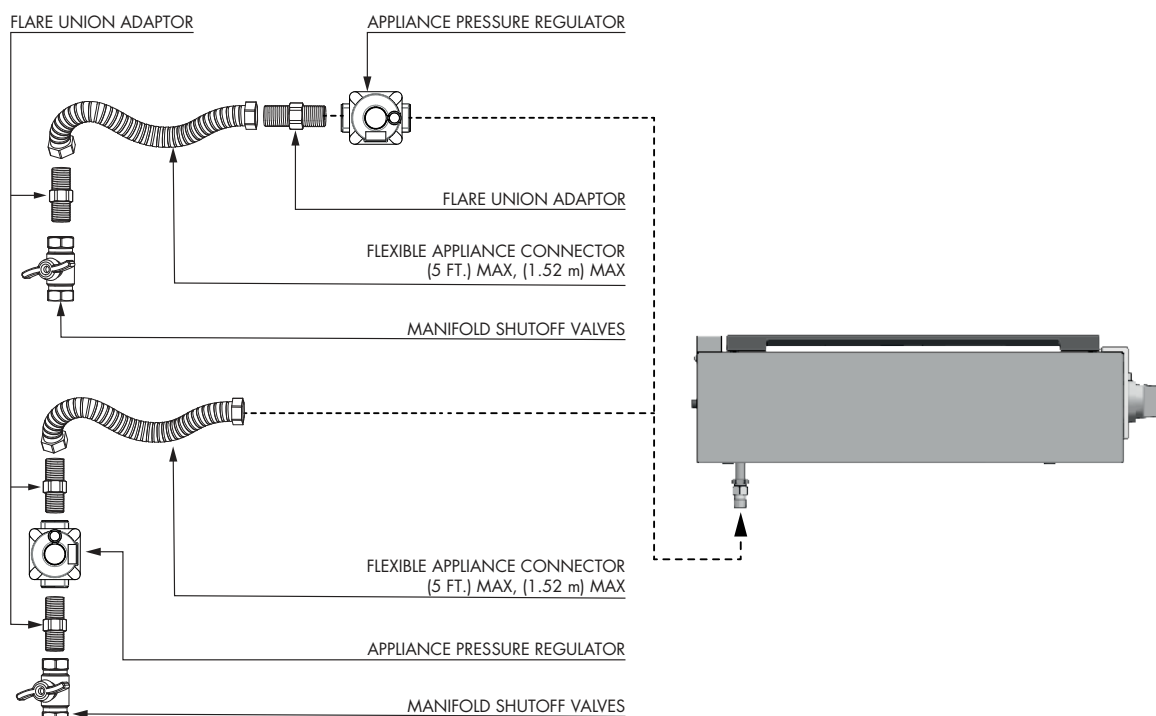
PROPANE GAS

30"	60,000 Btu/h
36"	90,000 Btu/h
36" GRIDDLE	71,500 Btu/h
48" GRIDDLE	101,500 Btu/h

For Massachusetts Installations:

1. Shut-off valve must be a "T" handle gas valve.
2. Flexible gas connector must not be longer than 36 inches.
3. Not approved for installation in a bedroom or a bathroom unless unit is direct vent.

GAS CONNECTION



Converting Appliance for Use with LP Gas

WARNING

Conversion is to be performed by an AUTHORIZED SERVICER (or other qualified agency) in accordance with the manufacturer's instructions and all codes and requirements of the authority having jurisdiction. Failure to follow instructions could result in serious injury or property damage.

The qualified agency performing this work assumes responsibility for this conversion.

CAUTION

Before proceeding with the conversion, shut off the gas supply to the appliance prior to disconnecting the electrical power

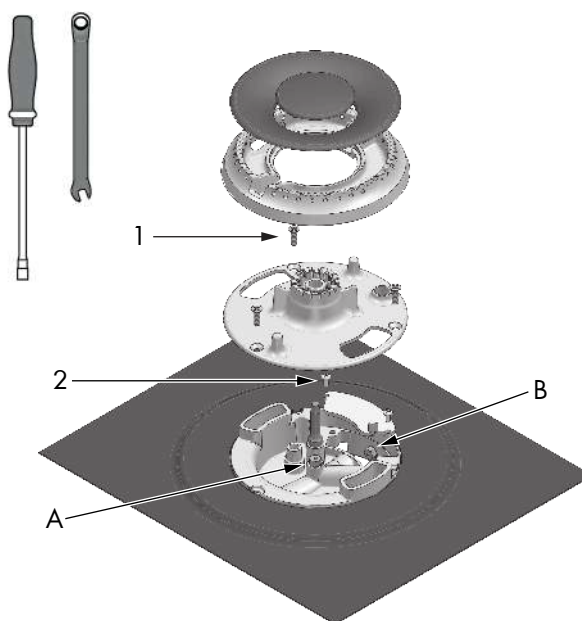
If this appliance is to be converted for use with gas LP (propane or butane), each of the following modifications must be performed:

Gas conversion label (aluminium) to be placed on the back of the appliance, near the data plate, after conversion has been carried out;

Replace Injectors (two ring flame burner)

1. Remove the grates and burner caps.
2. Remove aluminium gas spreader.
3. Remove the three screws from the simmer gas spreader (1).
4. Remove the two screws of the injector cover (2).
5. Remove injector (A) by using a 9-32" (7 mm) nut driver counter clockwise.
6. Remove injector (B) by using a 9-32" (7 mm) box wrench counter clockwise.
7. Install the injectors supplied with this appliance in the appropriate burner. The injectors have small numbers stamped on the side, this number corresponds with the orifice diameter and its correct burner location (refer to illustrations in the section: "Injectors Position").
8. Turn clockwise to tighten (tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs).
9. Replace all parts following the reverse order.
10. Save the injectors removed from the appliances for future use.

EXPLODED VIEW OF BURNER



Proceed to Pressure Regulator Conversion noting the LP / Propane position to complete the conversion.

After replacing the injectors adjust the burner flame (see Low Flame Adjustment paragraph).

Check the appearance of each burner's flame at HILO settings, if the flame appears too large or too small make sure that all steps were completed correctly.

Converting Appliances for Use with NG Gas

If this appliance should be converted for use with gas NG (natural gas), each of the following modifications must be performed.

1. Convert the pressure regulator to NG position as per the section "Pressure Regulator Conversion".
2. Replace all injectors following the step described on the previous pages, observe the number stamped on the side, this number corresponds to the orifice diameter and its correct burner location (refer to the illustrations in section: "Injectors Position").
3. Adjust the burner flame (see Low Flame Adjustment section).
Check the appearance of each burner's flame at HI - LO settings, if the flame appears too large or too small make sure that all steps were completed correctly.

Pressure regulator conversion

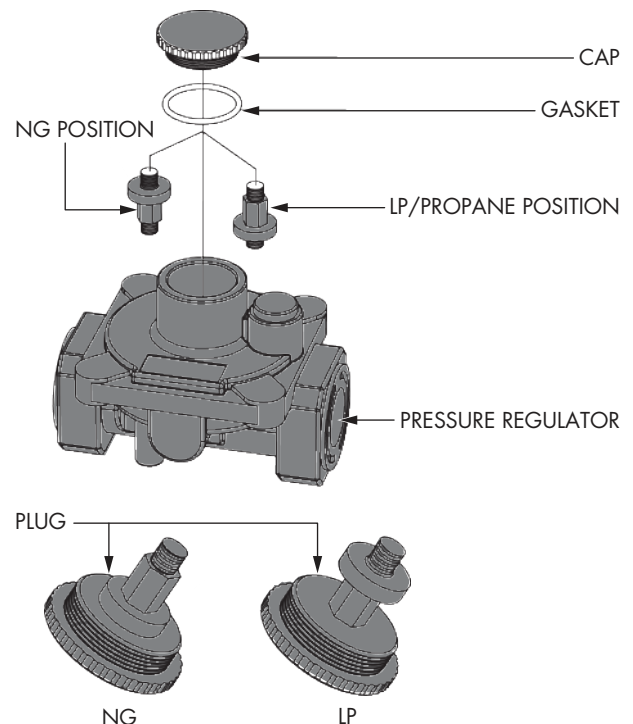
The appliances is designed for use with NG gas or LP gas. The gas pressure regulator is supplied. It must be installed in the gas supply line ahead of the manifold entrance.

It is pre-set for use with the gas as indicated on the appliance label supplied with the appliance. For use with different gas the appliance must be converted.

For the pressure regulator conversion follow the instructions below:

- Disconnect all electrical power, at the main circuit breaker or fuse box.
- Shut off the gas supply to the cooktop by closing the manual shut-off valve.
- Adjust the pressure regulator, by following the instruction (see figure)
 1. Unscrew the regulator cap
 2. Unscrew the plastic conversion plug from the cap turn over and screw back (wide section away from cap for LP and against cap for NG) see figures below.
 3. Replace the regulator cap ensuring gasket is in place.

PRESSURE REGULATOR CONVERSION

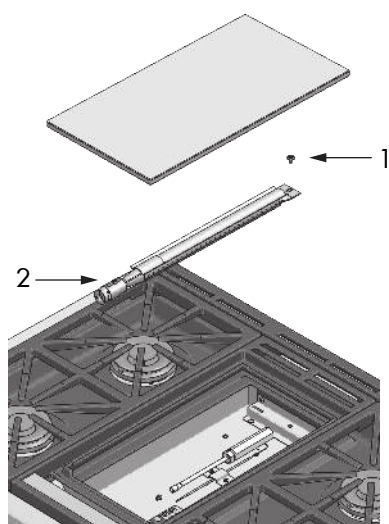
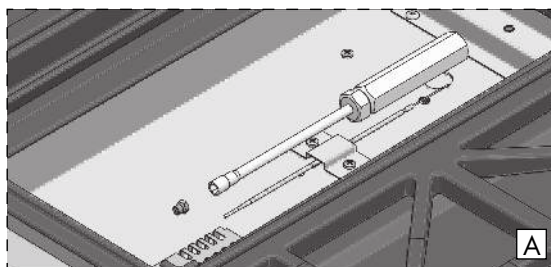


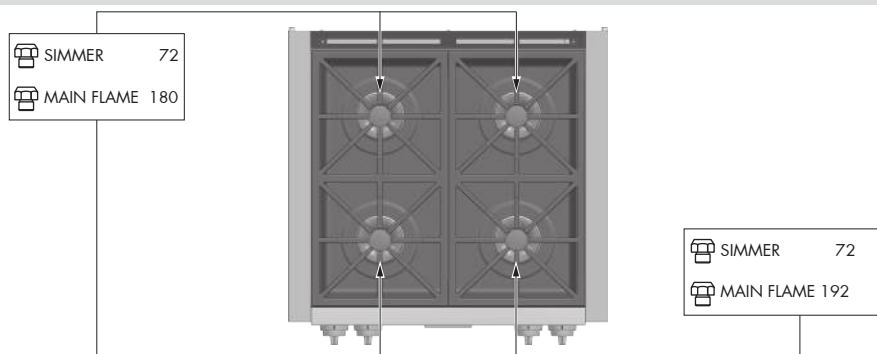
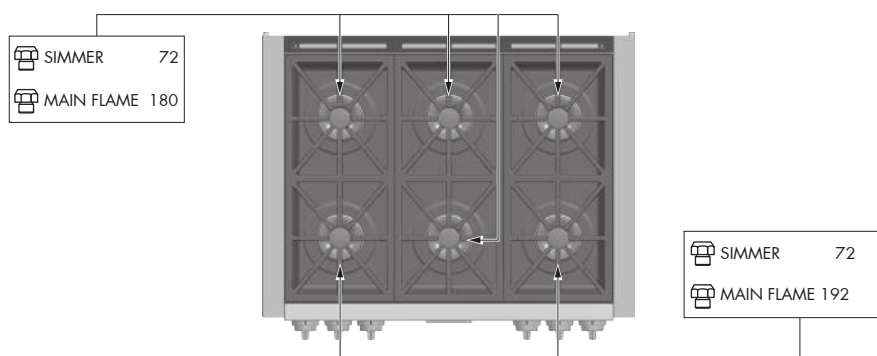
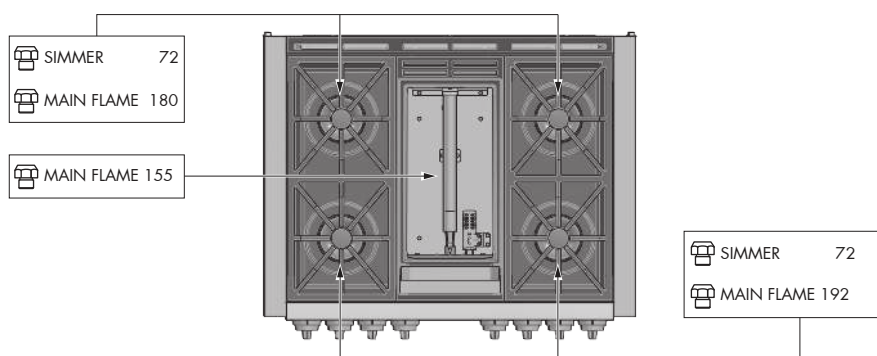
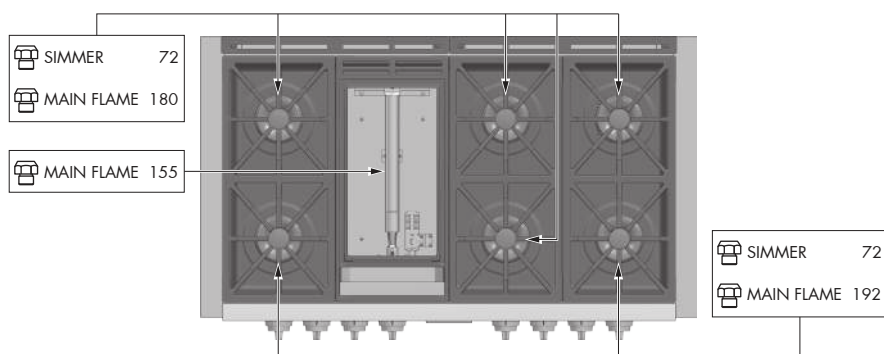
Before replacing the regulator cap, check if the position of plug is suitable for the gas

Replace Injector (griddle)

1. Remove griddle plate.
2. Remove the burner fixing screw (1).
3. Remove the springs (2) from thermocouple and ignitor to shift the burner.
4. Remove injector (A) by using a 9-32" (7mm) nut driver counter clockwise.
5. Install the injector supplied with this appliance. The injector has small numbers stamped on the side, this number corresponds with the orifice diameter.
6. Turn clockwise to tighten (tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs.)
7. Replace all parts following the reverse order.
8. Save the injectors removed from the appliances for future use.

EXPLODED VIEW OF BURNER

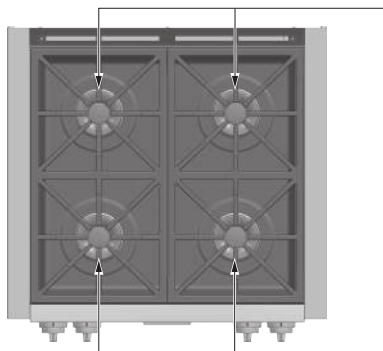


INJECTORS POSITION**NG- DUAL FLAME RING 30"****NG- DUAL FLAME RING 36"****NG- DUAL FLAME RING & GRIDDLE 36"****NG- DUAL FLAME RING & GRIDDLE 48"**

* depending on the model

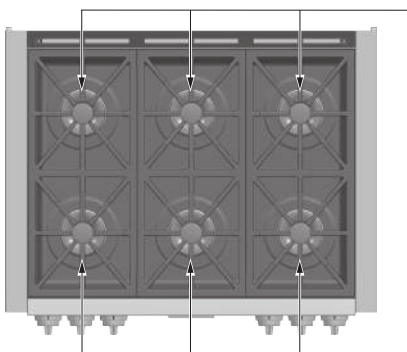
INJECTORS POSITION

LP- DUAL FLAME RING 30"



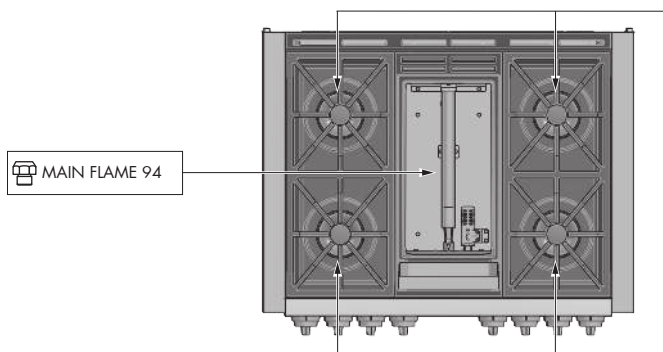
	SIMMER	50
	MAIN FLAME	105

LP- DUAL FLAME RING 36"



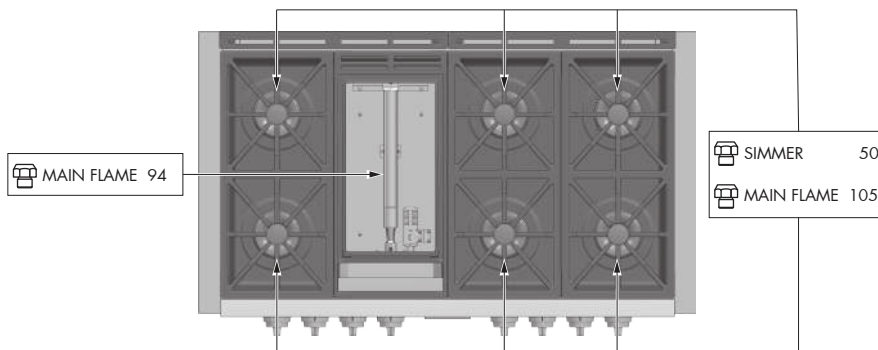
	SIMMER	50
	MAIN FLAME	105

LP- DUAL FLAME RING & GRIDDLE 36"



	SIMMER	50
	MAIN FLAME	105

LP- DUAL FLAME RING & GRIDDLE 48"



	SIMMER	50
	MAIN FLAME	105

Low Flame Adjustment



DANGER

Lighting gas burners with a match is dangerous. You should match light the burners only in an emergency. Light a match and hold the flame near the burner you want to light. Wooden matches work best. Push in and turn the control knob slowly. Be sure you are turning the correct knob for the burner you are lighting.

NOTE: If the burner does not light within five seconds, turn the knob off and wait one minute before trying again.



CAUTION

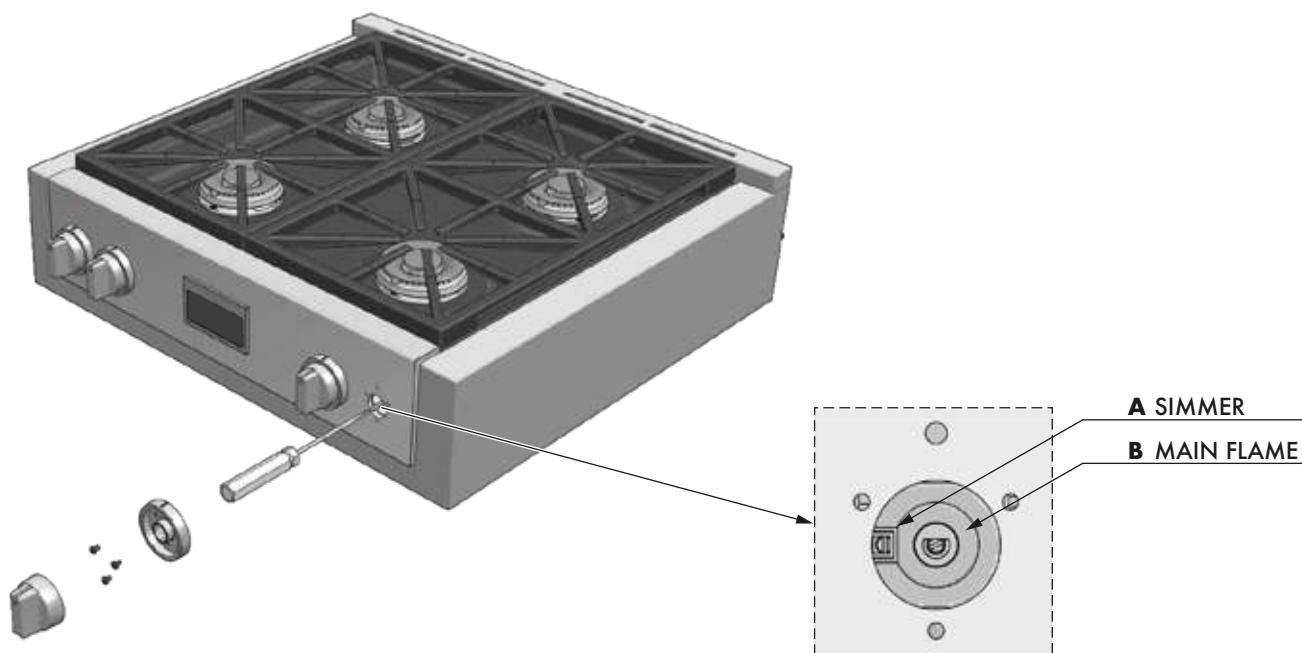
If you attempt to measure the inner cone of the flame, please use caution. Burns could result.

This appliance is shipped from the factory with low and medium flame settings adjusted. If further adjustment is necessary, proceed as follows:

Adjustment for Burners with one or two flame rings:

1. Light burner and set control knob for low flame.
2. Remove control knob from valve stem.
3. Remove knob seat from control panel.
4. Insert a slender, thin-blade screwdriver into the recess behind the control knob (**A** or **B**) and engage blade with slot in adjusting screw.
5. Turn adjusting screw to set flame size:
 - clockwise to reduce
 - counterclockwise to increase
6. Replace control knob when adjustment is completed.

ADJUSTMENT FOR COOKTOP BURNERS



Proper adjustment will produce a stable, steady blue flame of minimum size.

The final adjustment should be checked by turning the knob from high to low several times without extinguishing the flame.

This adjustment, at low setting, will automatically provide the proper flame size at medium setting.

After Conversion steps have been completed, check the appearance of each burner's flame at the HI and LO settings, if the flames appear too large or too small review each step to make sure it was completed correctly.

NOTE: To obtain the correct minimum setting with LP gas, turn clockwise tightening the valve(s) fully with the thin-blade screwdriver into the recess behind control knob (A and / or B).

Electric Gas Ignition

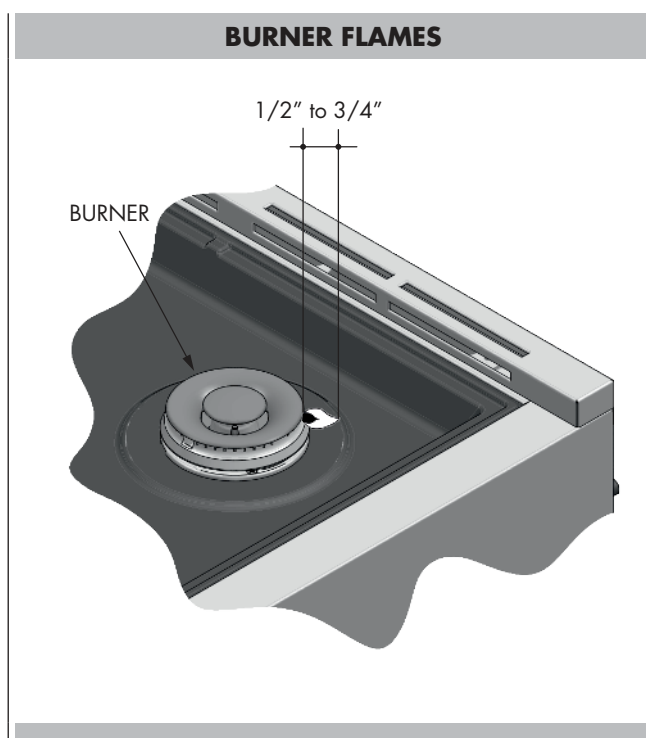
The gas burners use an electric ignition device located near each burner ensures burners ignite automatically.



See Use & Care manual for better explanation and its control.

The Burner Flames

Turn each burner on. Flames should be blue in color with no trace of yellow. The burner flames should not flutter or blow away from the burner. The inner cone of the flame should be between 1/2" and 3/4" long.



General Information

This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency and connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse having amperage as noted on the rating plate. We recommend you have the electrical wiring and hookup of your appliance connected by a qualified electrician.

After installation, have the electrician show you where your main appliance disconnect is located. Check with your local utilities for electrical codes which apply in your area. Failure to wire your cooktop according to governing codes could result in a hazardous condition.

If there are no codes, your appliance must be wired and fused to meet the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70 - Latest edition.

You can get a copy by writing:

National Fire Protection Association
Battery march Park
Quincy. MA 02269

In Canada your appliance must be wired and fused to meet the requirements of the Canadian Electrical Code.

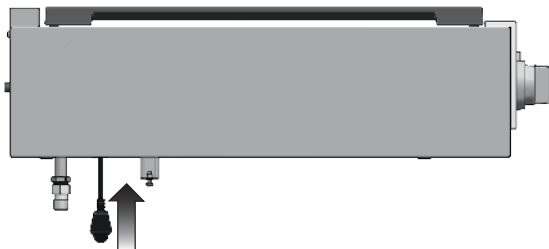
Be sure the installation of this product in a mobile home conforms with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280.

If this standard does not apply, you must follow the standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1 and Manufactured Home Installations, Sites and Communities and ANSI/NFPA 501A or with local codes.

You can get a copy of the Federal Standard by Writing:

Office of Mobile Home Standards
HUD Building
451 7th Street, S.W.
Washington, D.C. 24010

LOCATION OF RATING PLATE



Electrical Connection

An adequate electrical supply and outlet must be used to operate the electrical parts of your appliance.



WARNING



Electrical Grounding Instruction Plug into a grounded 3 prong outlet.

- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



IMPORTANT

FOR PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED.

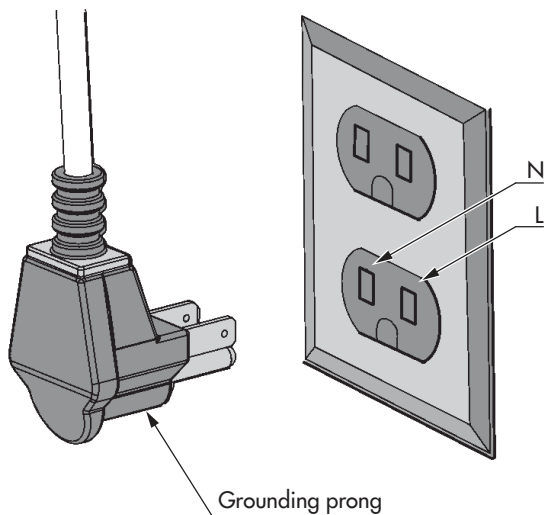
The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which must be used with a properly grounded 3-hole outlet with a standard 120 Volt, 60 cycle AC household current. If you do not have a 3-hole grounded outlet, have a qualified electrician change your old one.

A grounding adaptor will be needed to convert the old one until the outlet can be replaced. This method is only temporary, and a qualified electrician should test it to be sure it meets requirements.

Electrical Requirements

Do not under any circumstances cut or remove grounding prong from the appliance cord.

PLUG POWER SUPPLY CORD



WARNING

- If cold water pipe is interrupted by plastic, non metallic gaskets, union connections or other insulating materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit. A fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit could result in an electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.



CAUTION

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician. This may reduce the risk of personal injury and damage to the appliance.

Never modify or alter the construction of the appliance by removing panels, wire covers, screws, or any other part of the product.

ESPAÑOL

TABELA DE CONTENIDO	PAGE
1 - Advertencias Especiales	2
Antes de comenzar la instalación	2
Instalación en Casas Móviles	2
Micro-casas prefabricadas	2
2 - Dimensiones del Producto y de Encastre	3
3 - Información de instalación	13
4 - Instrucciones para la Instalación	14
5 - Conexión del Gas - Requisitos	15
Prueba de Presión	16
Método de la prueba de presión	16
Conexión del Gas	17
6 - Conversión a Gas LP o NG	18
Conversión del Electrodoméstico para su Uso con Gas LP	18
Sustitución de los inyectores (quemadores de doble corona de combustión)	18
Conversión de los Electrodomésticos para Utilizarlos con Gas NG	19
Sustituya inyector (plancha)	20
Posición de los Inyectores	21
Graduación de la Llama Baja	23
Ignición eléctrica del gas	24
Las llamas del quemador	24
7 - Conexión Eléctrica - Requisitos	25
Information Général	25
Conexión Eléctrica	25
Conexión Eléctrica - Requisitos	26

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para el uso del inspector eléctrico local.

INSTALADOR: Por favor, deje este manual a propietario para futuras consultas.

PROPIETARIO: Por favor, conserve este manual para futuras consultas.

GLOSARIO DE TÉRMINOS:

NG - Gas Natural

LP - Propano Líquido

Preste la debida atención a los siguientes símbolos que encontrará en el manual:



PELIGRO

Si no sigue estas instrucciones de forma INMEDIATA, puede correr peligro de muerte o de resultar gravemente herido.



ADVERTENCIA

Este es el símbolo de los avisos relacionados con la seguridad: alerta sobre potenciales peligros que pueden derivar en muerte o daños a las personas.

Si no sigue estas instrucciones, puede correr peligro de muerte o de resultar gravemente herido.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Instalador:

Deje las instrucciones con el electrodoméstico.

Cliente:

Conserve las instrucciones como referencia futura.



ADVERTENCIA

Respetar minuciosamente las indicaciones aportadas en este manual es indispensable para evitar el riesgo de incendio o de explosión que podrían estropear los bienes y los productos y provocar heridas, y hasta provocar la muerte.

No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este ni otro electrodoméstico.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Por favor, lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.



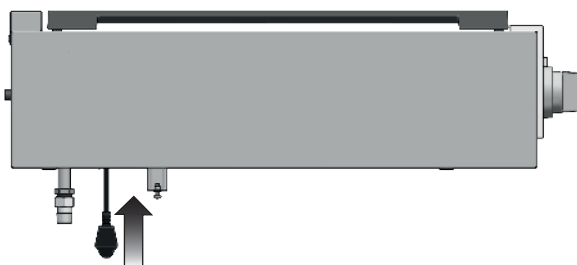
Efectuar una instalación adecuada es responsabilidad suya. Asegúrese de que el electrodoméstico es instalado por un técnico cualificado.



IMPORTANTE

- Cumpla todas las normativas y ordenanzas vigentes aplicables.
- Antes de instalar la cocina, comprobar el modelo y los números de serie. Los dos números se encuentran en la placa de datos en la posición indicada en la figura a continuación

POSICIÓN DE LA PLACA DE SEÑALIZACIÓN



Antes de comenzar la instalación

- Examine el lugar en el que va a instalar la placa de cocción. Debe ubicarla en un lugar alejado de fuertes corrientes de aire, como ventanas, puertas y ventiladores.
- Es necesario que el electrodoméstico se conecte a una toma de tierra. Consulte la sección "Conexión eléctrica. Requisitos".
- Consultar las especificaciones del fabricante de la línea de gas flexible para asegurar que el flujo de gas sea suficiente para el electrodoméstico.
- Debe asegurarse de que la instalación es adecuada y conforme con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 (última edición**) o con el Código eléctrico canadiense (Canadian Electrical Code), C 22.1 – 1982 y C22.2 N° 01982 (o la última edición)*** y con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Debe asegurarse de que la conexión de gas está conforme con los códigos y ordenanzas locales.
- En ausencia de códigos locales, las instalaciones deben conformarse con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), la Norma estadounidense de gas combustible (National Fuel Gas Code) ANSI Z223.1 (última edición** o CANI) B149.1 o 2***.

Puede obtener copias de las normas citadas en:

- ** National Fire Protection Association One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269
- *** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131-5575

NOTE: Esta estufa ha sido diseñada para ser utilizada con gas natural*. Para convertirla a LP/propano, lea las instrucciones del kit de conversión que encontrará entre los manuales del embalaje. Debe disponer de una conexión de suministro adecuada. Lea la sección "Conexión del gas. Requisitos".



WARNING

Antes de conectar el dispositivo a la línea de entrada de gas, comprobar que el tipo de gas ha sido elegido correctamente. El tipo de gas programado y enviado desde la fábrica está indicado en la placa de señalización.

Instalación en Casas Móviles

La instalación de esta placa de cocina debe cumplir con el título 24 CFR, Parte 3280 de las Normas de seguridad y construcción de viviendas prefabricadas o móviles estadounidenses (Manufactured Home Construction and Safety Standards, [anteriormente denominada Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Norma federal para seguridad y construcción de casas prefabricadas), Title 24 HUD, Part 280]; o, en caso de que dicha norma no sea aplicable, deberá seguirse la pauta marcada por la Norma para instalaciones en casas prefabricadas estadounidense [Standard for Manufactured Home Installations (Manufactured Home Sites, Communities and Setups), ANSI A225.1 (última edición) o bien, la normativa local existente referente a casas móviles.

En Canadá, la instalación de esta placa de cocción debe cumplir con las normativas actuales CAN/CSA-Z240 (última edición) o con las normativas locales.

Micro-casas prefabricadas

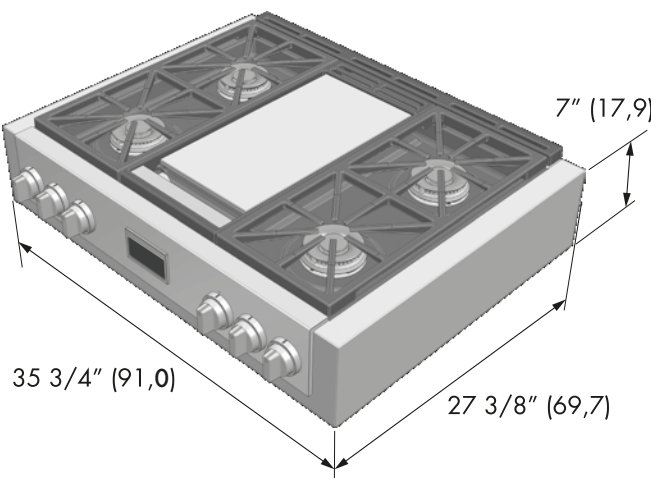
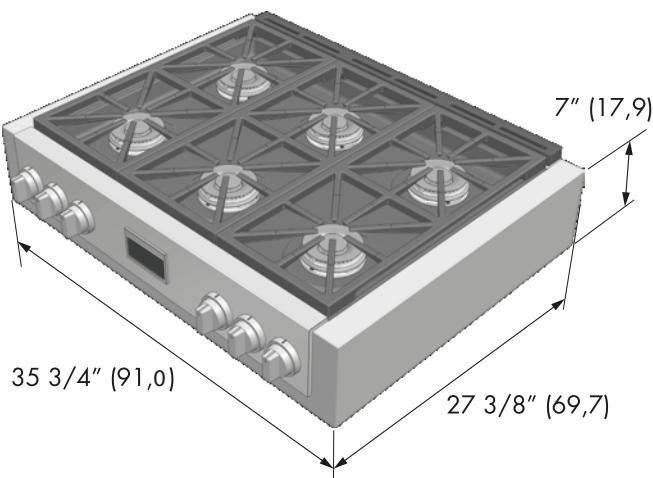
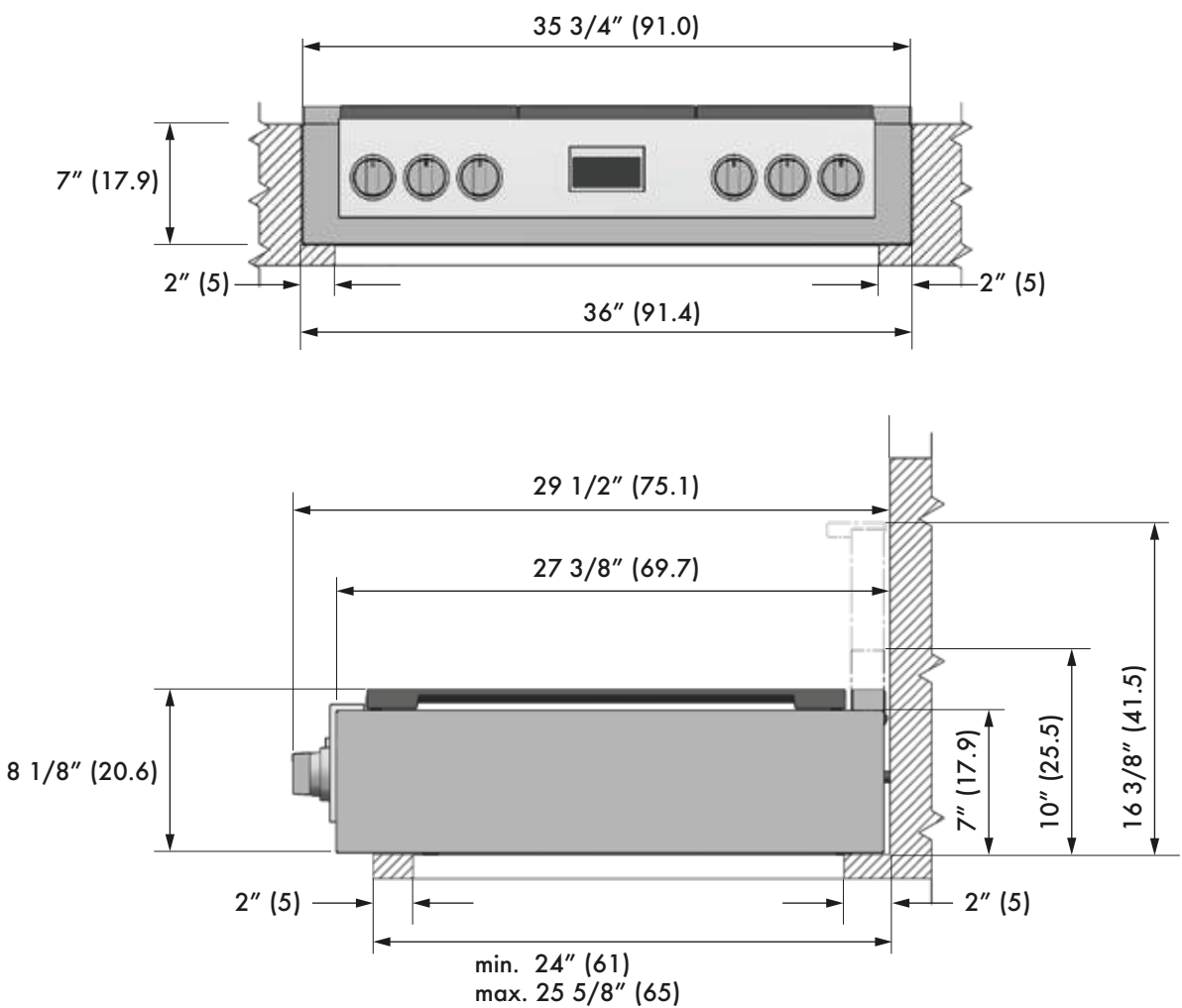
La instalación de estos dispositivos diseñados para micro-casas prefabricadas debe realizarse de conformidad con las disposiciones nacionales u otras o bien, en su defecto, con la norma sobre micro-casas prefabricadas ANSI A119.5.

Modelos de cocina de 30" de ancho



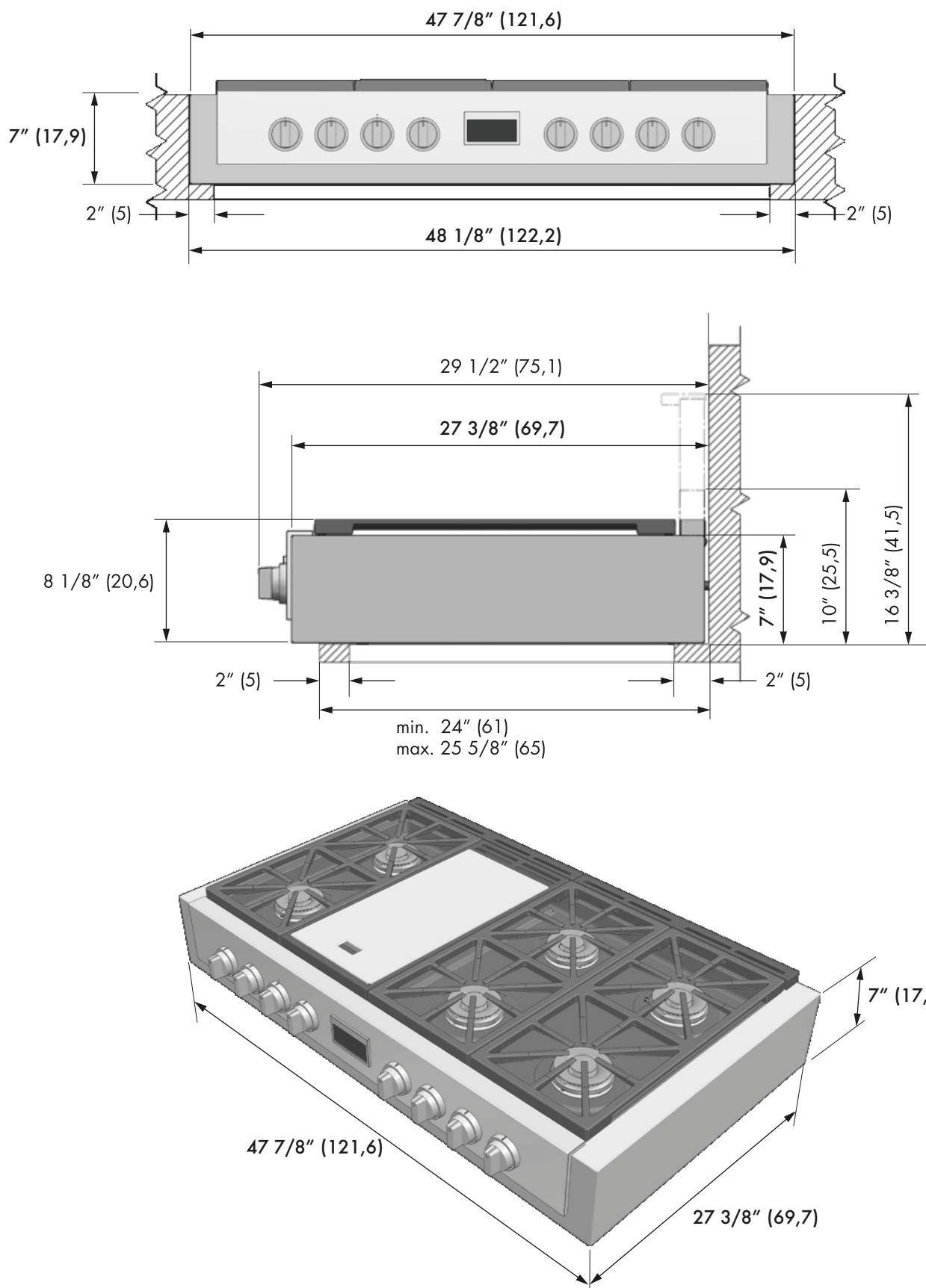
DIMENSIONES DU PRODUIT

Modelos de cocina de 36" de ancho

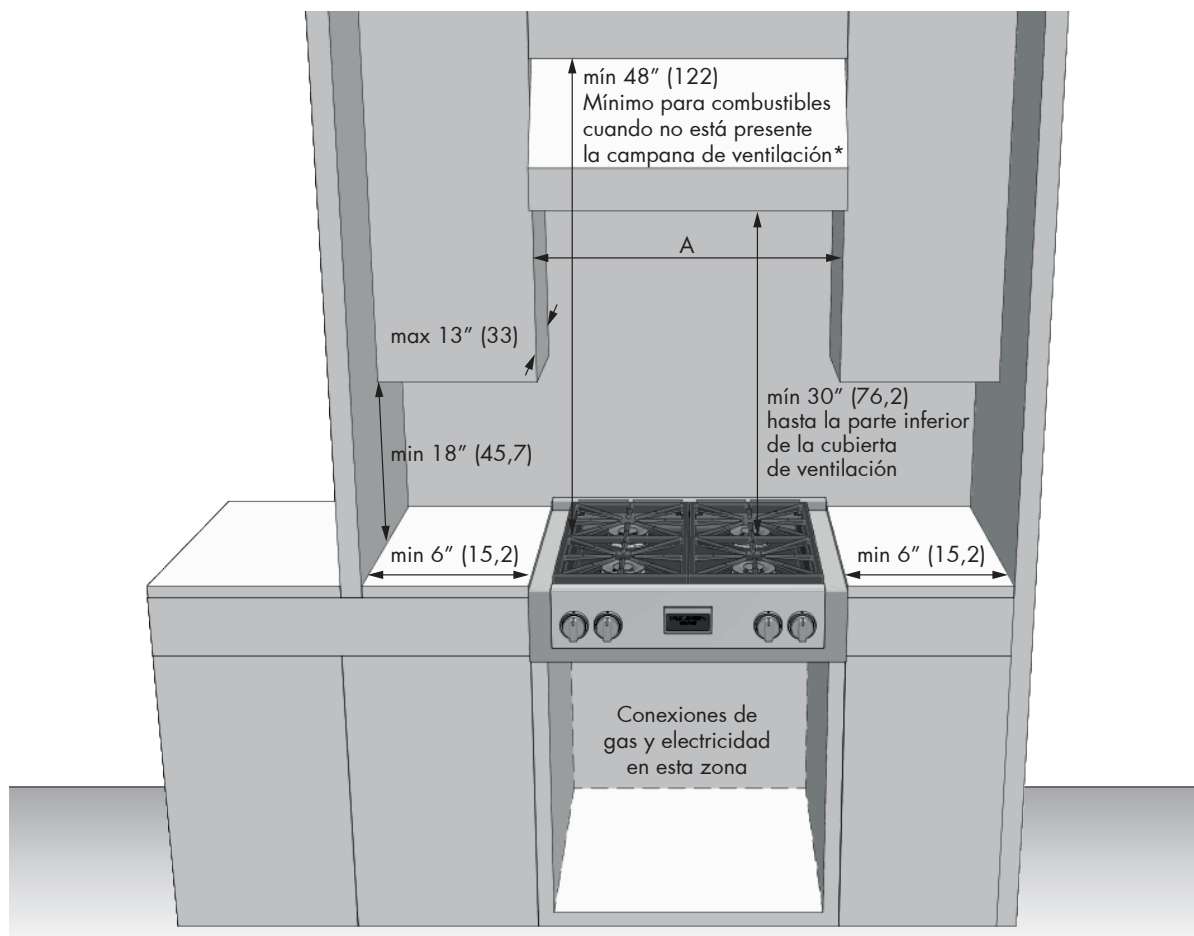


DIMENSIONES DU PRODUIT

Modelos de cocina de 30" de ancho

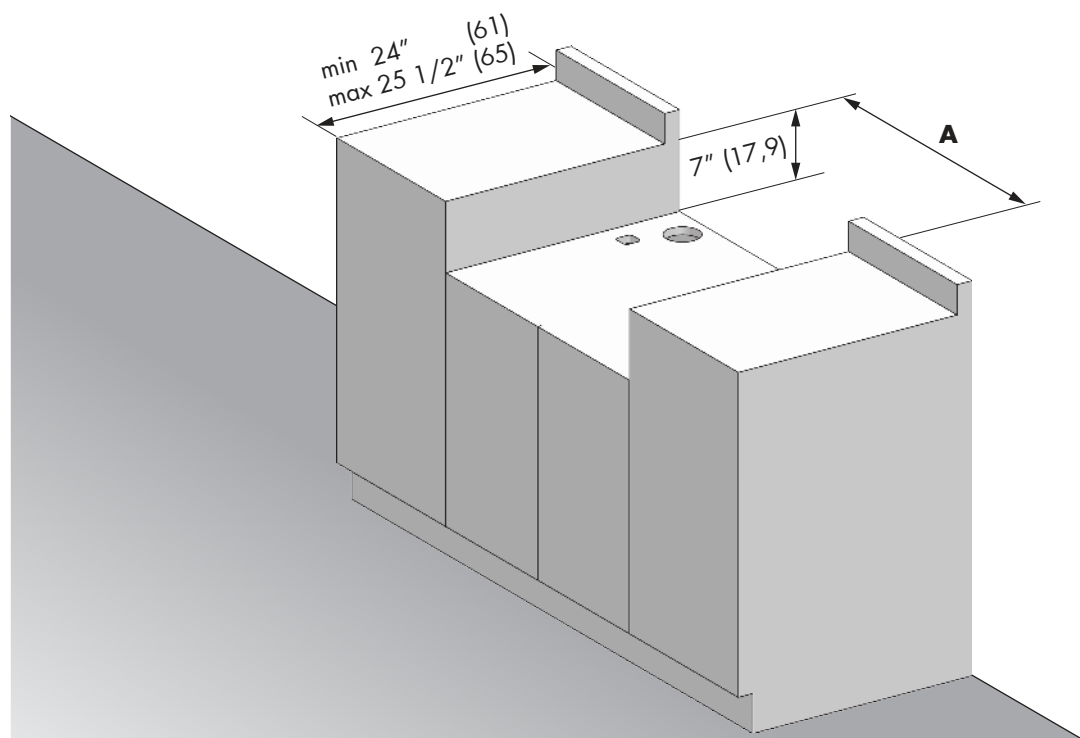


DIMENSIONES DE ENCASTRE 30"-36"

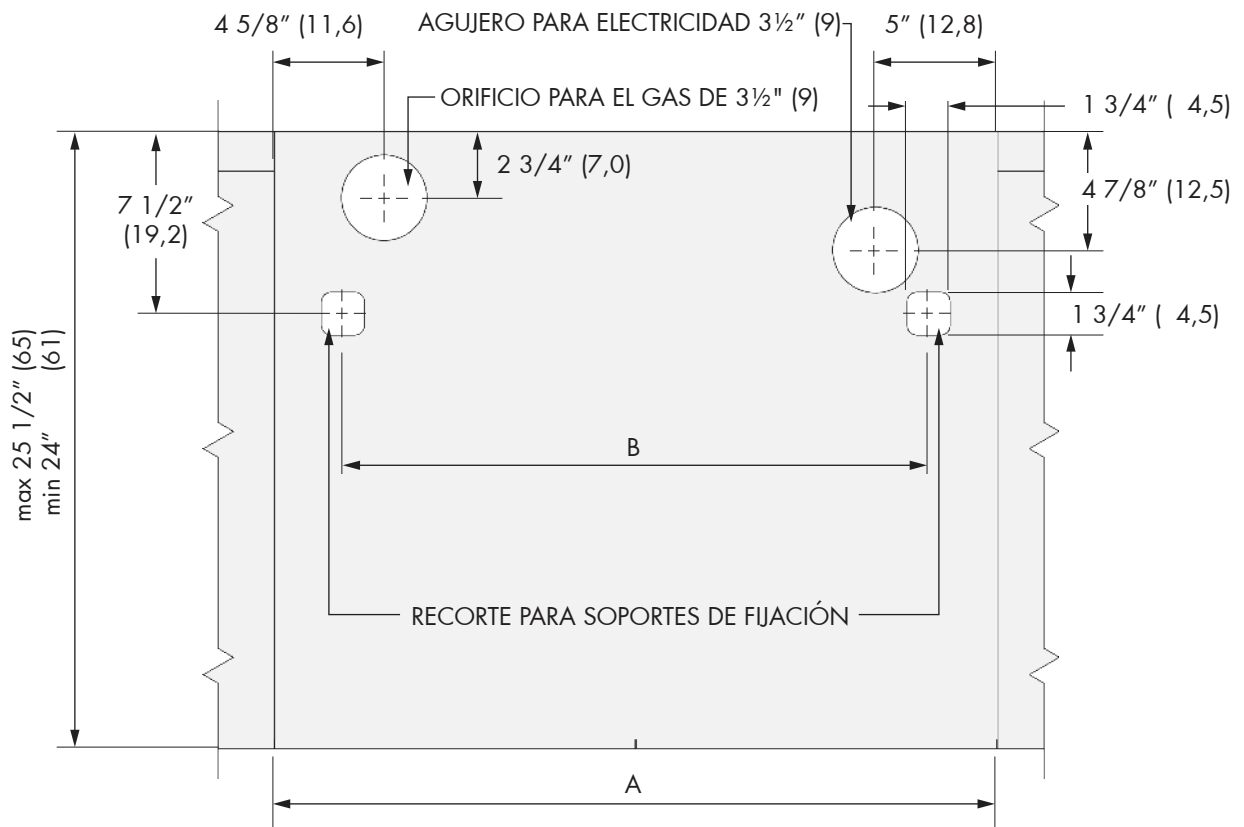


*NOTA: Asegúrese de que su instalación además cumpla con los códigos locales y nacionales de construcción e incendio.

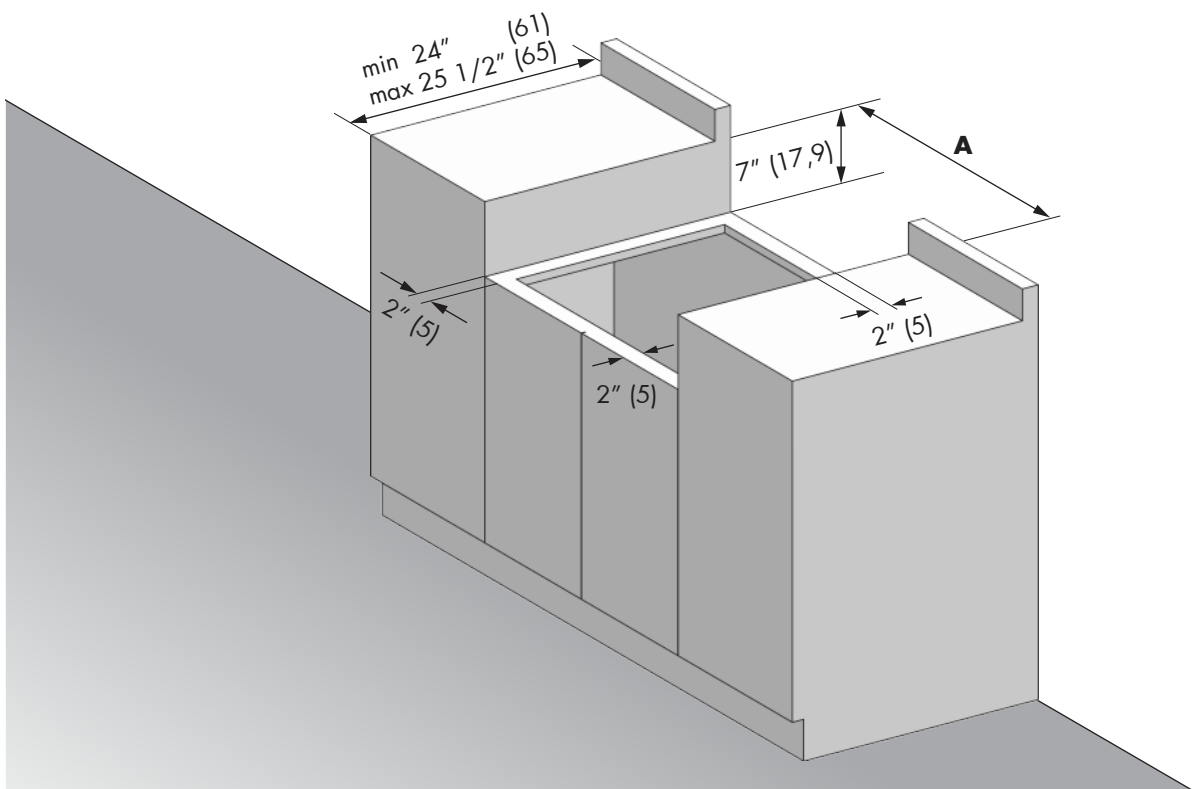
INSTALACIÓN CON HOJA SEPARADORA 30"-36"



INSTALACIÓN EN SUPERFICIE SÓLIDA 30"-36"

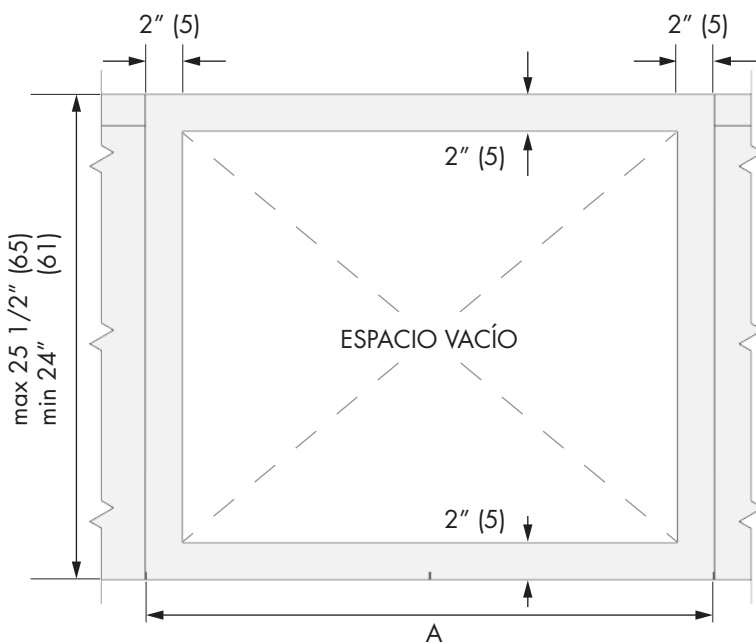


INSTALACIÓN SIN HOJA SEPARADORA 30"-36"



2 - Dimensiones del Producto y de Encastre

INSTALACIÓN EN MARCO ABIERTO 30"-36"



DIMENSIONES DE ENCASTRE

Si la superficie de toda la pared trasera por encima del rango y debajo de la campana no está compuesta por un material no combustible entonces debe ser usada la protección trasera accesoria de 9".

*Consultar las normas locales para la exigencias exactas de colocación.

ANCHO DE APERTURA	A	B
Placa de cocción de 30"	30" (76,2)	24 1/4 (61,7)
Placa de cocción de 36"	36" (91,4)	30 3/8 (77,1)

Nota: Las distancias a los materiales no combustibles no son parte del alcance de ANSI Z21.1 y no están certificadas. La distancia con relación a los materiales no combustibles debe respetar las normas locales o, en ausencia de las mismas, el « National Fuel Gas Code », ANSI Z223.1/NFPA 54.

Distancia mínima a construcciones:

Por arriba de la supercie de cocinar (más de 36" [91,4 cm])

- Lados - 6" (15.2 cm)
- Dentro del espacio lateral de 6" (15.2 cm), los gabinetes de la pared no más profundos de 13" (33.0 cm) deben estar a un mínimo de 18" (45.7 cm) por arriba de la superficie de cocinar
- Los gabinetes de la pared que estén directamente por encima del producto deben estar a un mínimo de 48" (122 cm) por arriba de la superficie de cocinar.
- Parte posterior - 0" a la protección posterior de 9" o al estante de arriba; 0" a una pared posterior no combustible.

Debajo de la placa de cocción (36" [91.4 cm] y por debajo)

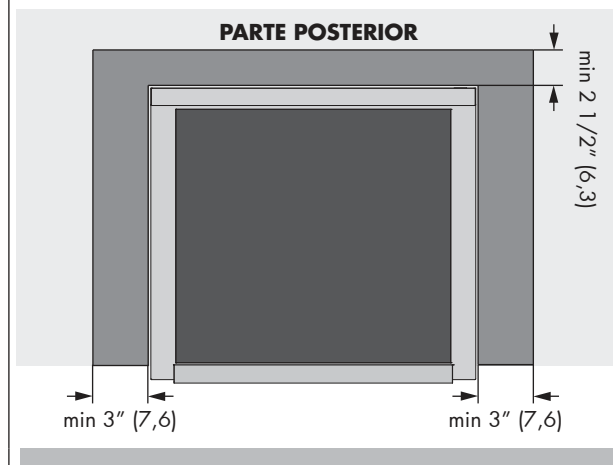
- Instalación con espacio nulo entre la construcción combustible adyacente debajo de la superficie de cocción y las partes trasera y lateral del equipo".

ESPACIOS ADICIONALES:

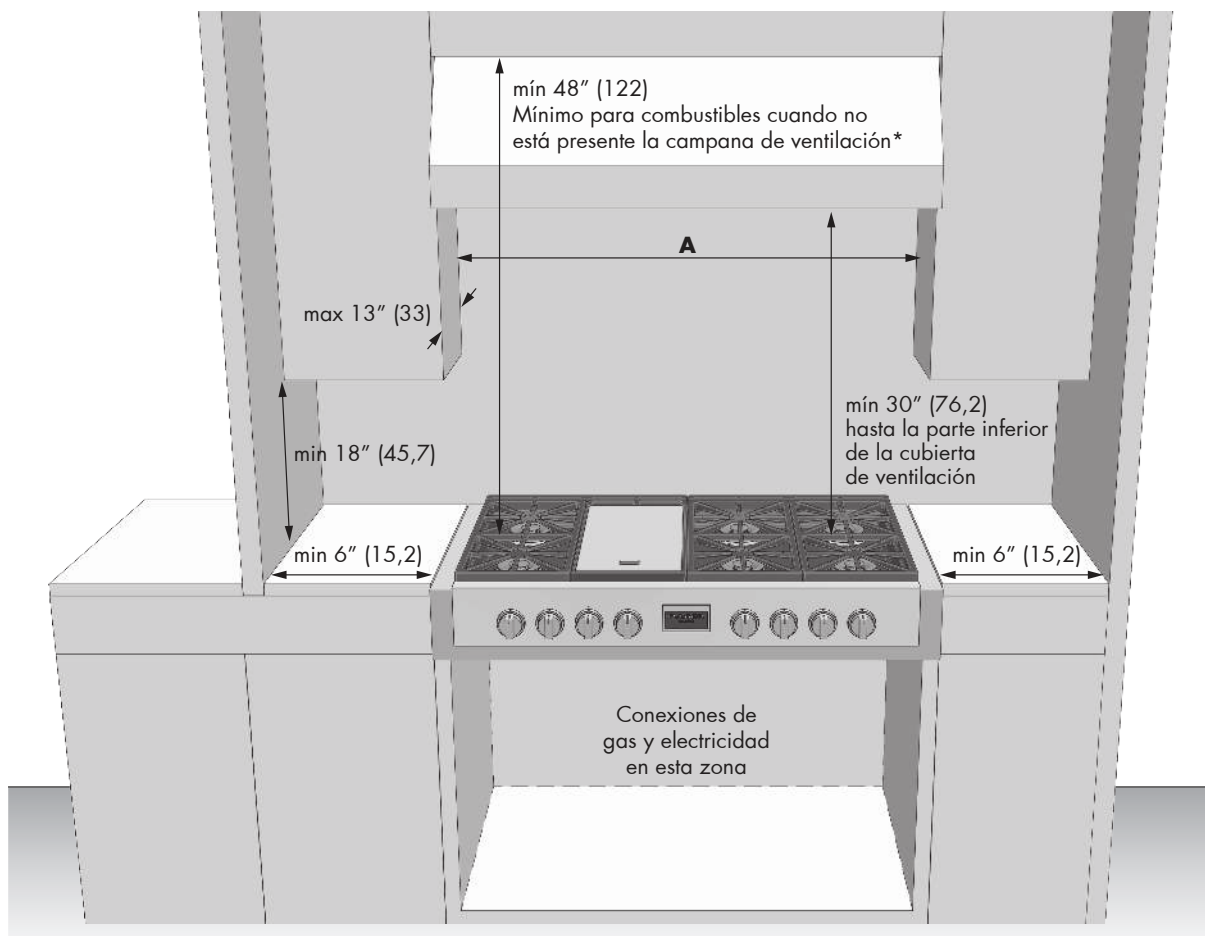
Para la instalación de la isla, deje un espacio mínimo de 2-½" entre la abertura y el extremo trasero de la mesada y un mínimo de 3" entre la abertura y los extremos laterales de la mesada (ver la vista superior).

Para instalación en una isla escalonada, 12" (30.5 cm) se requiere una separación mínima desde la parte posterior de los lados de la hornilla a un elevador de combustible. La instalación isla no es parte de la norma ANSI Z21.1 alcance y no certificado.

**INSTALACION EN ISLA,
DEBE SER ENRASADO 30"-36"**

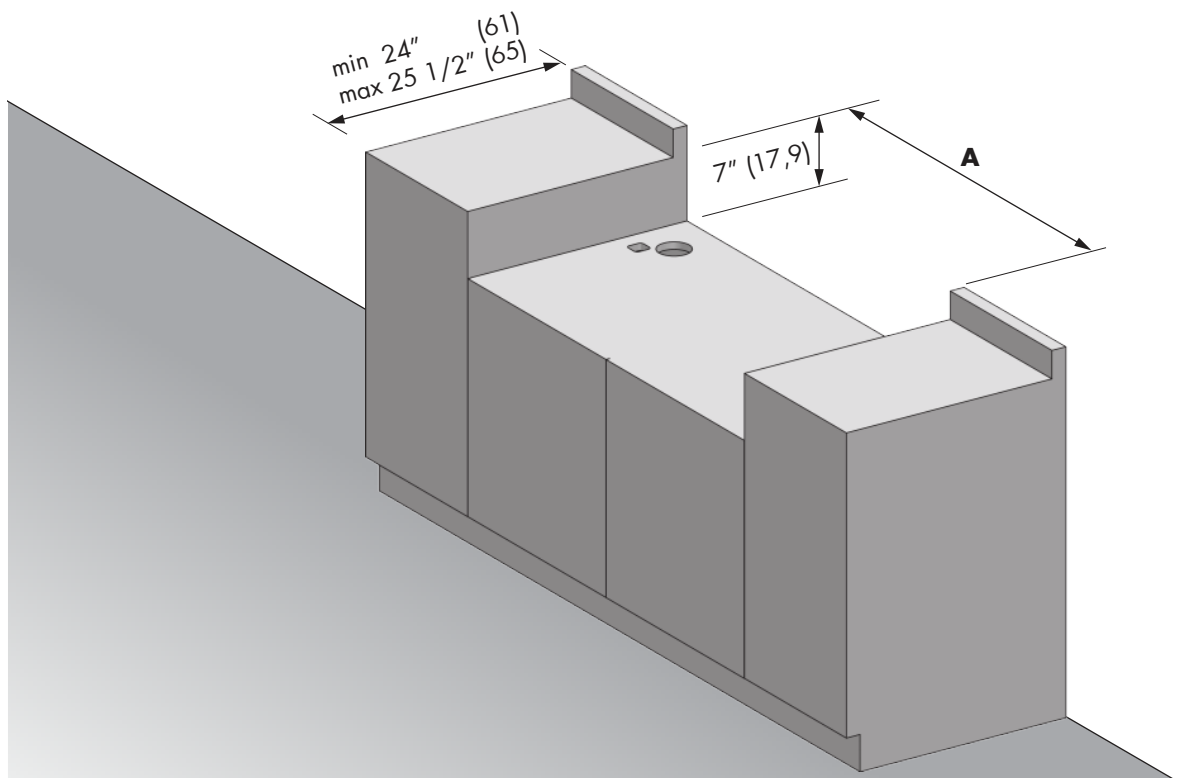


DIMENSIONES DE ENCASTRE 48"

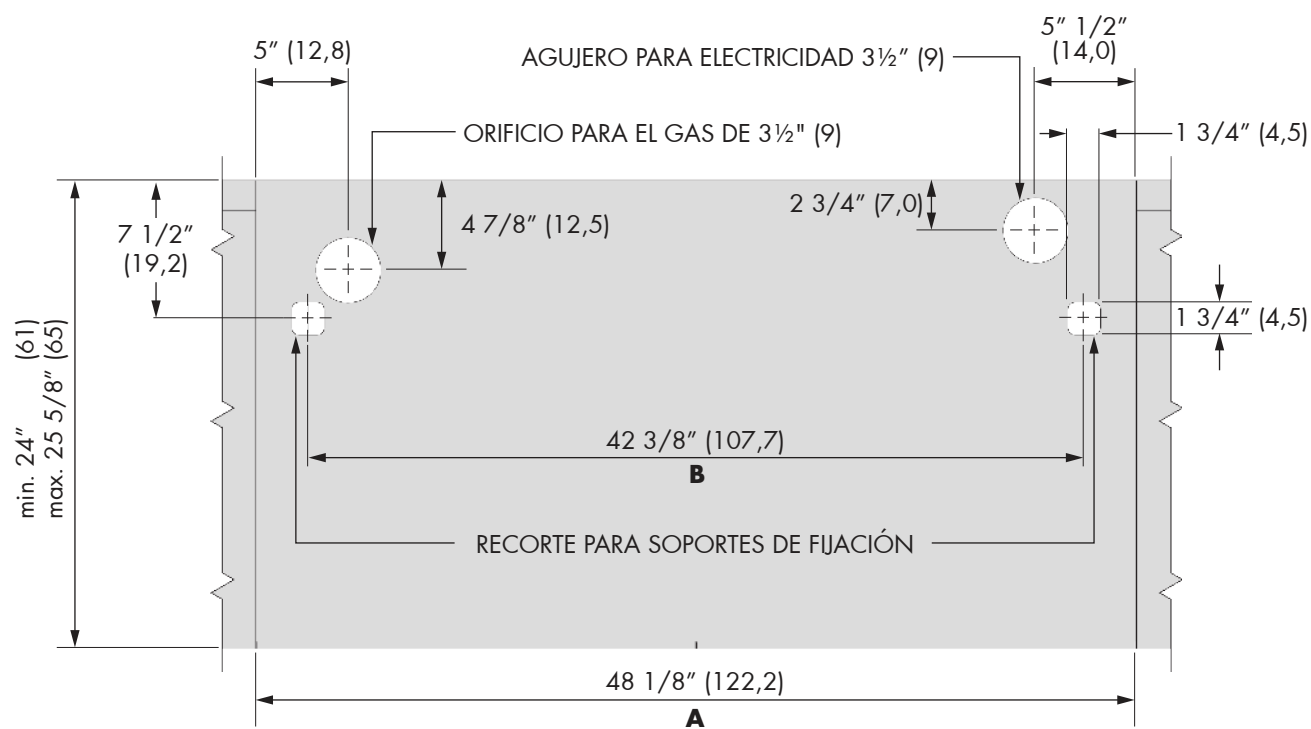


*NOTA: Asegúrese de que su instalación además cumpla con los códigos locales y nacionales de construcción e incendio.

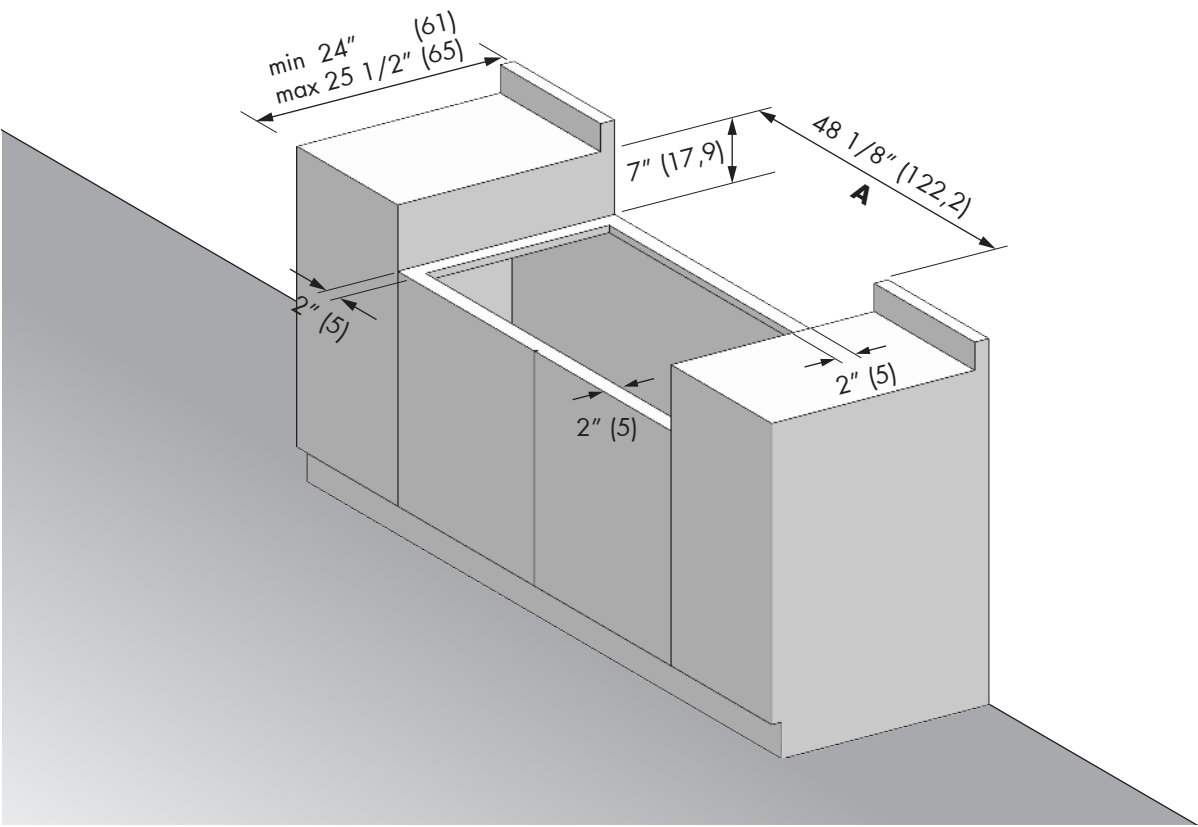
INSTALACIÓN CON HOJA SEPARADORA 48"



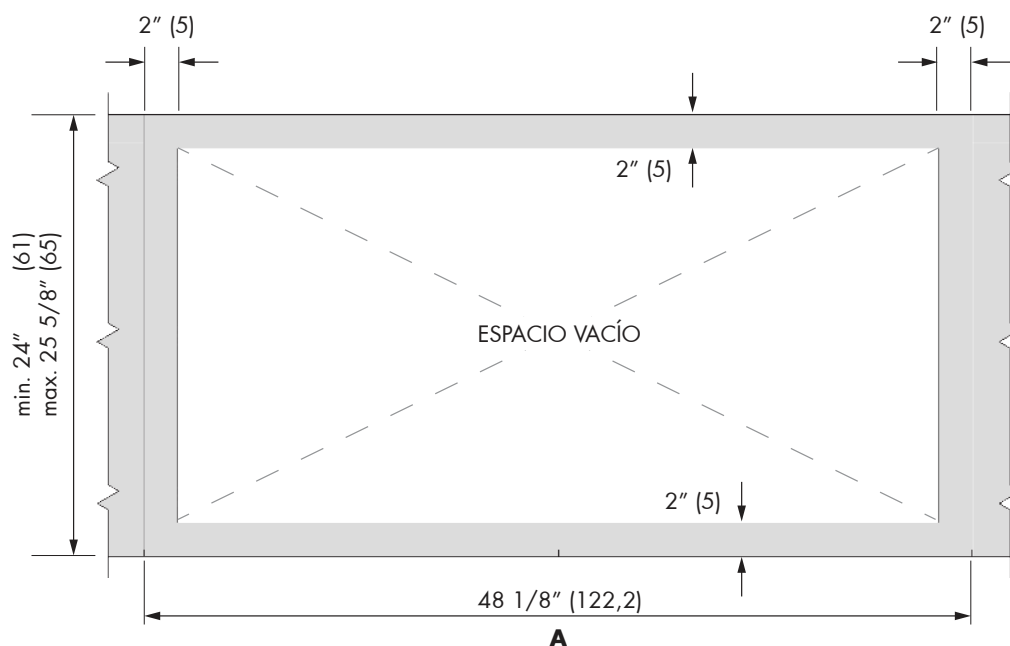
INSTALACIÓN EN SUPERFICIE SÓLIDA 48"



INSTALACIÓN SIN HOJA SEPARADORA 48"



INSTALACIÓN EN MARCO ABIERTO 48"



DIMENSIONES DE ENCASTRE 48"

Si la superficie de toda la pared trasera por encima del rango y debajo de la campana no está compuesta por un material no combustible entonces debe ser usada la protección trasera accesoria de 9".

*Consultar las normas locales para la exigencias exactas de colocación.

ANCHO DE APERTURA	A	B
Placa de cocción de 48"	48" (122,2)	42 3/8" (107,7)

Nota: Las distancias a los materiales no combustibles no son parte del alcance de ANSI Z21.1 y no están certificadas. La distancia con relación a los materiales no combustibles debe respetar las normas locales o, en ausencia de las mismas, el « National Fuel Gas Code », ANSI Z223.1/NFPA 54.

Distancia mínima a construcciones:

Por arriba de la supercie de cocinar (más de 36" [91,4 cm])

- Lados - 6" (15.2 cm)
- Dentro del espacio lateral de 6" (15.2 cm), los gabinetes de la pared no más profundos de 13" (33.0 cm) deben estar a un mínimo de 18" (45.7 cm) por arriba de la supercie de cocinar
- Los gabinetes de la pared que estén directamente por encima del producto deben estar a un mínimo de 48" (122 cm) por arriba de la supercie de cocinar, no más profundos de 13" (33.0 cm).
- Parte posterior - 0" a la protección posterior de 9" o al estante de arriba; 0" a una pared posterior no combustible.

Debajo de la placa de cocción (36" [91.4 cm] y por debajo)

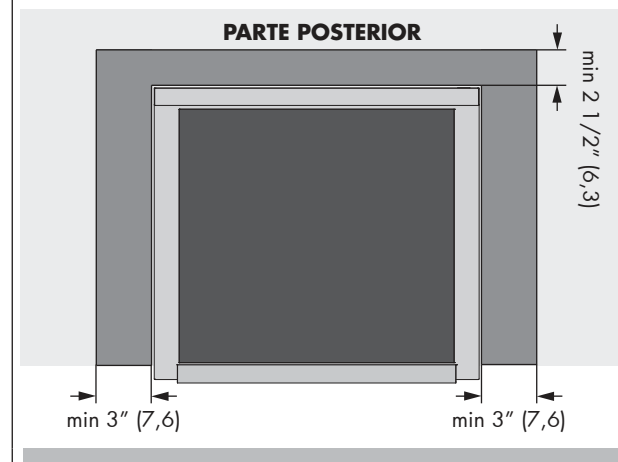
- Instalación con espacio nulo entre la construcción combustible adyacente debajo de la superficie de cocción y las partes trasera y lateral del equipo".

ESPACIOS ADICIONALES:

Para la instalación de la isla, deje un espacio mínimo de 2-1/2" entre la abertura y el extremo trasero de la mesada y un mínimo de 3" entre la abertura y los extremos laterales de la mesada (ver la vista superior).

Para instalación en una isla escalonada, 12" (30.5 cm) se requiere una separación mínima desde la parte posterior de los lados de la hornilla a un elevador de combustible. La instalación isla no es parte de la norma ANSI Z21.1 alcance y no certificado.

INSTALACION EN ISLA, DEBE SER ENRASADO 48"



Combinaciones de capuchas de ventilación:

Es recomendable que estos rangos se instalen en combinación con una campana de ventilación superior adecuada.

Dada la capacidad de calentamiento de esta unidad, debe prestarse especial atención a la instalación de la campana y los conductos para garantizar que cumpla con los códigos locales de construcción.

Se sugiere una campana con un área de captura adecuada y capaz de al menos 450 cfm para evacuar eficazmente los olores, el vapor y el calor. La elección de instalar una campana de menor cfm o configurada para la recirculación podría comprometer la efectividad de eliminar los factores mencionados antes.

Notas: algunos códigos de construcción Estatales / Provinciales requerirán la instalación de sistemas de aire de recuperación para campanas por encima de un cierto umbral de cfm (300 cfm es habitual).

Es su responsabilidad comprender y cumplir con los requisitos locales para gas, electricidad y ventilación donde se instalan estos artefactos.

**ADVERTENCIA**

No se deben usar cortinas de aire ni ninguna otra campana de ventilación superior que sople aire hacia abajo sobre la placa de cocción a gas a menos que la campana de ventilación y la placa de cocción hayan sido diseñadas, probadas y certificadas por un laboratorio de pruebas independiente para el uso combinado de la una con la otra.

Distancias respecto de superficies horizontales sobre la placa de cocción, medidas en relación a la superficie de cocción. No cumplir con esto puede provocar un peligro de incendio.

- Las instalaciones sin capucha requieren un mínimo de 48" (122) respecto de elementos combustibles.
- Para otras instalaciones con una capucha, consulte las instrucciones de instalación de capuchas sobre espacios específicos para capuchas

**PRECAUCIÓN**

Debido al peso y tamaño de la cocina y para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto:

SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA UNA INSTALACIÓN.



ADVERTENCIA

• Peligro por peso excesivo

Dos personas o más tienen que desplazar e instalar la placa de cocción.

De lo contrario podrían sufrir daños en la espalda u otros.

• Cut Hazard

Cuidado con las aristas cortantes. Al desplazar el producto, agarrarlo por los protectores de poliestireno. De lo contrario podrían sufrir heridas leves o cortes.

ELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA COCINA

Elegir atentamente el lugar de instalación de la placa de cocción.

La placa de cocción debe colocarse para ser utilizada en la cocina, pero lejos de las corrientes de aire, una puerta o una ventana abiertas, el aire en movimiento por ventiladores de calefacción/refrigeración pueden originar fuertes corrientes de aire.



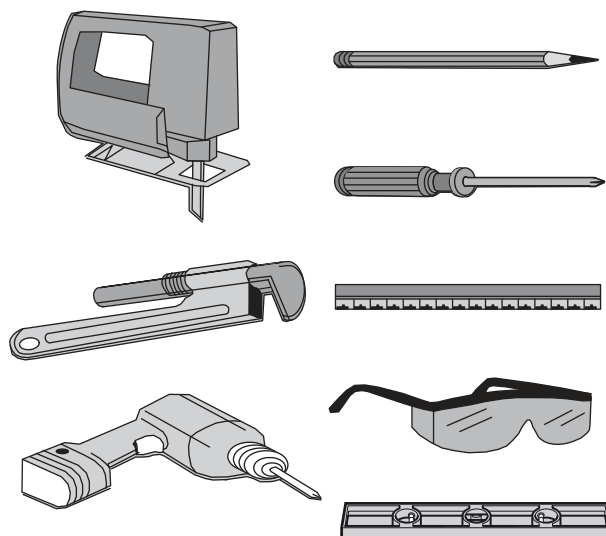
NOTA IMPORTANTE

Si instala la placa de cocción contra una superficie combustible, prevea un mínimo de realce.

Respete todas las distancias con relación a las superficies combustibles indicadas en las páginas precedentes.

Para eliminar el riesgo de quemaduras o de incendio a causa de un calentamiento de la superficie de la unidades, evitar colocar un armario encima de la unidad. Si tiene un armario encima de la cocina, puede reducir el riesgo instalando a una cierta distancia por debajo de la parte inferior del armario una pantalla de protección que recubre toda la superficie horizontal.

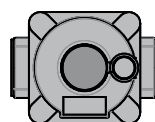
HERRAMIENTAS NECESARIAS



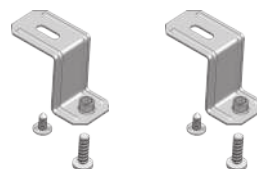
Retire el embalaje y separe los manuales de instrucciones antes de comenzar la instalación.

Lea atentamente los manuales de instalación antes de comenzar.

MATERIALES PROVISTOS



Regulador de presión del aparato

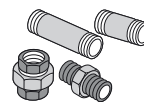


Soportes de fijación

MATERIALES REQUERIDOS (no provistos)



Sellador de juntas



Accesorios de tubería



Válvula de apagado



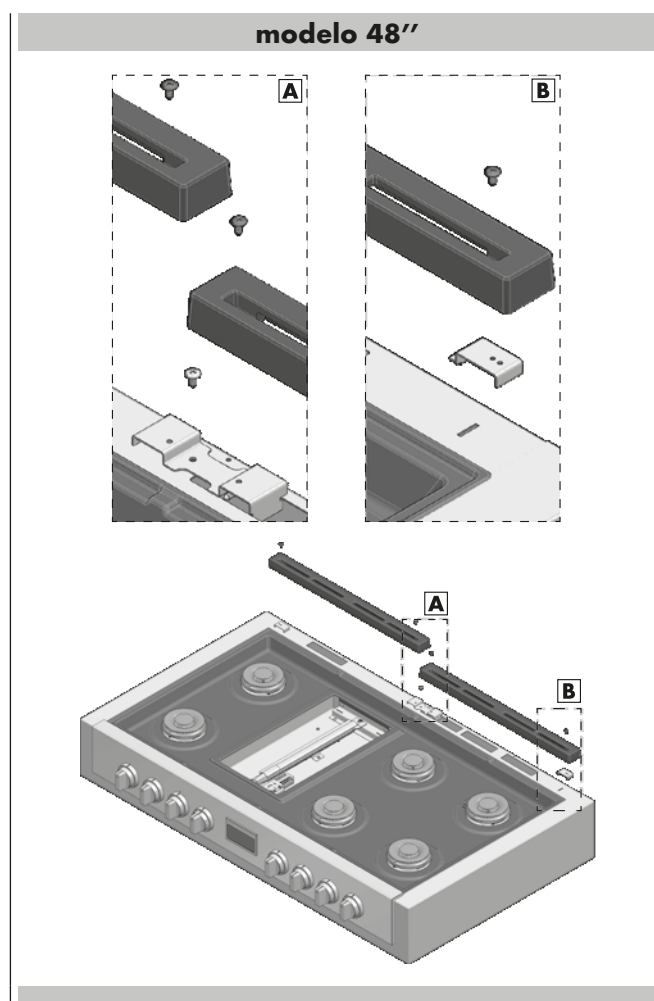
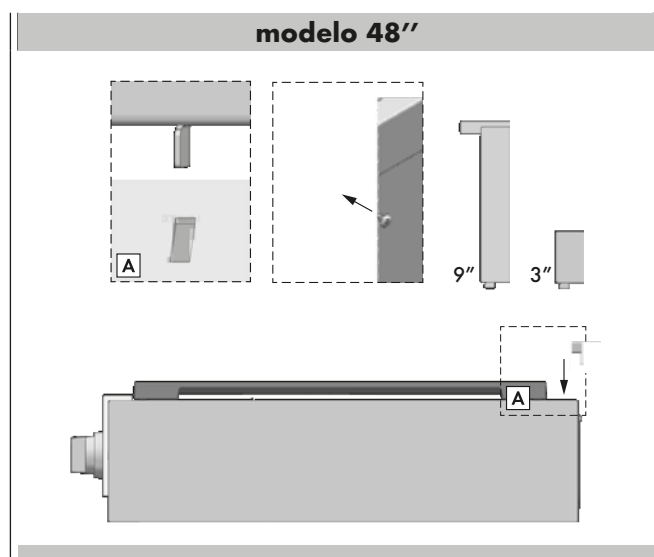
desde 3-pies hasta 5-pies máximo (*) longitud, 5/8" D.E. El suministro de gas metálico flexible aprobado CSA.

* Si se usa una línea de conexión más larga, puede reducir notablemente el rendimiento si se utilizan muchos quemadores simultáneamente.

NOTA: Adquiera una línea flexible nueva; no utilice una línea de gas flexible previamente usada.

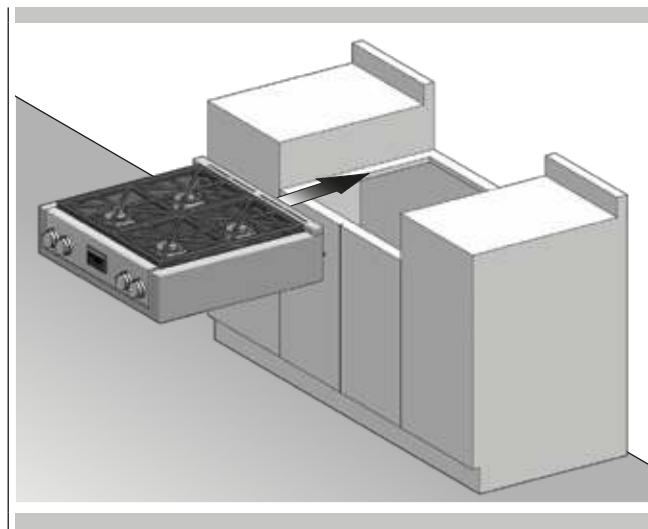
PASO 1

Algunos modelos vienen de fábrica con el acabado en estilo Island de hierro fundido negro preinstalado. Si no está preinstalado, siga las instrucciones de instalación incluidas con el acabado Island, que también incluye un juego de tornillos y soportes. La imagen siguiente muestra la instalación del protector trasero/avabados de accesorios opcionales de acero inoxidable disponibles en estilo Island, con 3" y 9" de altura para comprar por separado como accesorios.



PASO 2

Deslice la cubierta superior en su lugar.



PASO 3

En el embalaje del producto han sido incluidas cuatro grapas de fijación. Una vez haya instalado la placa de cocción en la encimera, instale las grapas en la placa tal y como se indica en la figura.

paso A Coloque los tornillos de fijación en las grapas.

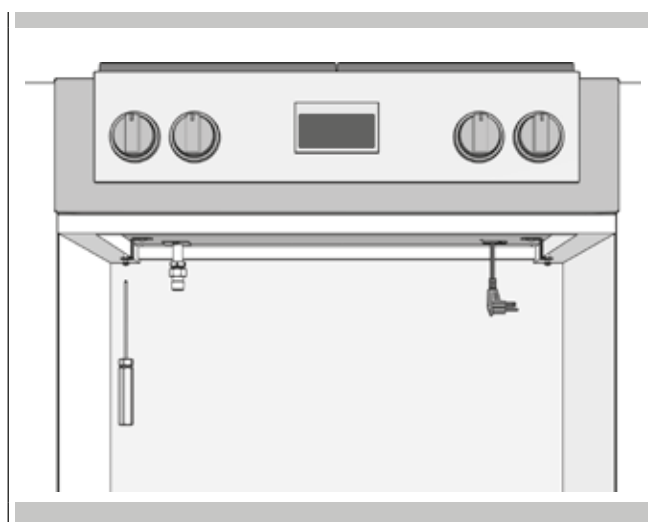
paso B Una vez haya colocado los tornillos en los puntos indicados de la carcasa de los quemadores, ajústelos. Apriete los tornillos lo suficiente para mantener las grapas fijadas.

paso C Coloque las grapas de forma que estén en contacto con la base de la encimera.

paso D Apriete los tornillos de fijación hasta que estén bien asegurados.

paso E Compruebe que el borde delantero de la placa de cocción esté paralelo al borde delantero de la encimera y apriete el tornillo de fijación contra la encimera.

NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS



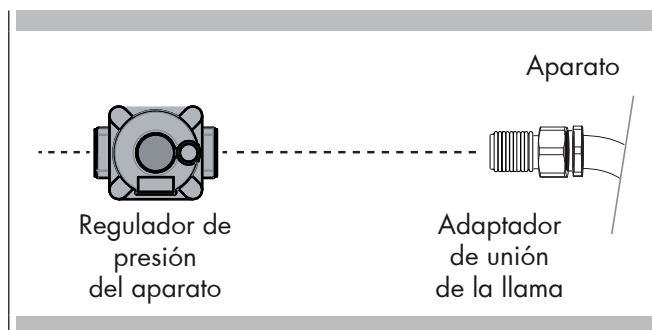
LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS DEBE SER EFECTUADA POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO O POR UN INSTALADOR DE ELECTRODOMÉSTICOS DE GAS.

El responsable de efectuar la prueba de fugas de acuerdo con las instrucciones suministradas será el instalador.

Debe instalar las partes de la conexión suministradas que se observan aquí en esta configuración al distribuidor principal de gas en el aparato. Los problemas que surjan por una falla en su ejecución, no estarán cubiertos por la garantía.

No instale el regulador de presión hacia atrás ya que el gas no fluirá correctamente. Chequee que la flecha fluya en los puntos traseros en la dirección del gas.

Las partes requeridas para la conexión desde el suministro de gas hacia el regulador son responsabilidad del instalador/propietario.



⚠ ATENCIÓN

Use cinta de teflón calificada para aplicaciones de gas en todas las conexiones de rosca. No apriete en exceso la conexión en el distribuidor ya que podría dañar la unión y causar una fuga.

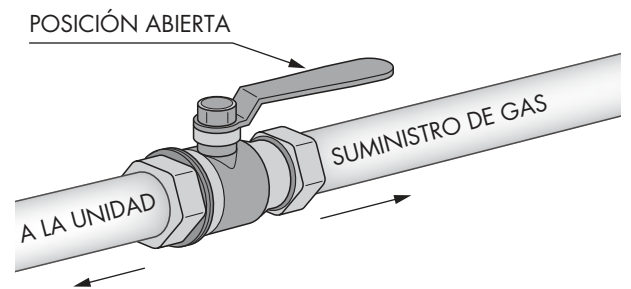
⚠ ADVERTENCIA

Si la presión del suministro de gas del regulador del electrodoméstico supera las 14 pulgadas de c.d.a. (columna de agua) - de cualquier gas - será necesario instalar un regulador externo en la línea de gas, antes del regulador del electrodoméstico, para reducir la presión hasta un nivel inferior a 14 pulgadas de c.d.a. El incumplimiento de esta condición puede derivar en un mal funcionamiento del electrodoméstico o provocar daños en el electrodoméstico.

Observaciones importantes para la conexión del gas

El electrodoméstico y la válvula individual de cierre deben aislarse del sistema de tuberías que suministran el gas siempre que se realicen pruebas de presión con presiones superiores a 1/2 psi (3.5 kPa). El electrodoméstico debe aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando la válvula individual de cierre durante cualquier prueba de presión realizada en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sean equivalentes o inferiores a 1/2 psi (3.5 kPa).

LLAVE DE PASO DEL SUMINISTRO DE GAS



Todas las tuberías de suministro, excepto las especificadas, deberían regirse por el National Pipe Thread (NPT) (Estándar americano de uniones roscadas).

Para las conexiones de tuberías, utilice un compuesto adhesivo homologado resistente a la acción del gas LP.

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con el regulador de presión que se suministra con el aparato.

Debe ser instalado en el conducto del gas delante de la entrada de la válvula distribuidora. El aparato ha sido diseñado para utilizarse con gas natural. Si desea utilizarlo con gas LP, debe efectuar una conversión, tal y como se describe en "Conexión del gas".

Este aparato ha sido diseñado para funcionar con una presión de 5 pulgadas de c.d.a. de gas natural o, en caso de convertirse para un uso con gas LP (propano o butano), 10 pulgadas de c.d.a. Asegúrese de que este electrodoméstico le es entregado adaptado al tipo de gas con el que lo va a utilizar. Este aparato ha sido preparado en fábrica para su uso con gas natural.

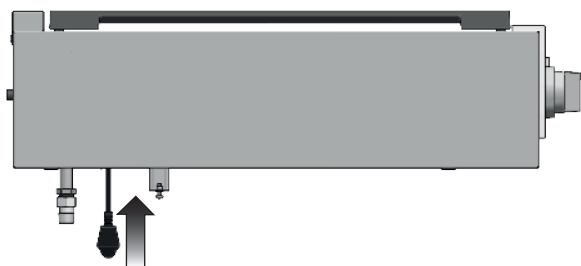
Si desea utilizarlo con un tipo de gas diferente, antes de hacerlo, deberá ponerse en contacto con un técnico cualificado que tendrá que seguir los pasos de conversión. La presión de suministro de gas natural al regulador de presión debería encontrarse entre 6 y 14 pulgadas de columna de agua o, en caso de que el electrodoméstico haya sido convertido al uso con gas LP, deberá encontrarse entre 11 y 14 pulgadas.

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE GAS

GAS NATURAL	WC
Presión del suministro de gas	5" (12,5 mb)
Presión mínima de la línea	6" (15 mb)
Presión máx. de línea	14" (34,9 mb) WC, .5 psi (3,5 kPa)

GAS LP	WC
Presión del suministro de gas	10" (25 mb)
Presión mínima de la línea	11" (27,4 mb)
Presión máx. de línea	14" (34,9 mb) WC, .5 psi (3,5 kPa)

LOCALIZACIÓN DE LA ETIQUETA DE GAS



IMPORTANTE

NO REUTILICE CONECTORES VIEJOS CUANDO INSTALE ESTA PLACA DE COCCIÓN.

Para reducir el riesgo o la posibilidad de fugas de gas, aplique cinta de teflón o materiales homologados para su uso con gas natural o LP en todas las conexiones de rosca. Aplique un fluido no corrosivo de detección de fugas en todas las juntas y acoples de la conexión de gas entre la válvula de cierre de la línea de suministro y la entrada de la placa de cocción. Revise periódicamente el sistema para detectar posibles fugas. Si aparecen burbujas alrededor de los acoplamientos y conexiones, quiere decir que hay una fuga. En caso de que ocurra, cierre la válvula de cierre de la línea de suministro, apriete las conexiones, abra la válvula de cierre de la línea de suministro y vuelva a examinar el sistema en busca de fugas. No utilice nunca una cerilla o una llama para comprobar si hay fugas de gas.

NUNCA APRIETE A MÁS DE 35 pies-libras DE TORQUE



ATENCIÓN

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread.
Instalaciones en el Estado de Massachusetts:

1. La válvula de cierre debe ser una con conexión en "T".
2. El conector flexible de gas no debe medir más de 36 pulgadas de largo.
3. El producto no está homologado para ser instalado en dormitorios o baños a no ser que se predisponga una instalación de ventilación directa.

Prueba de Presión

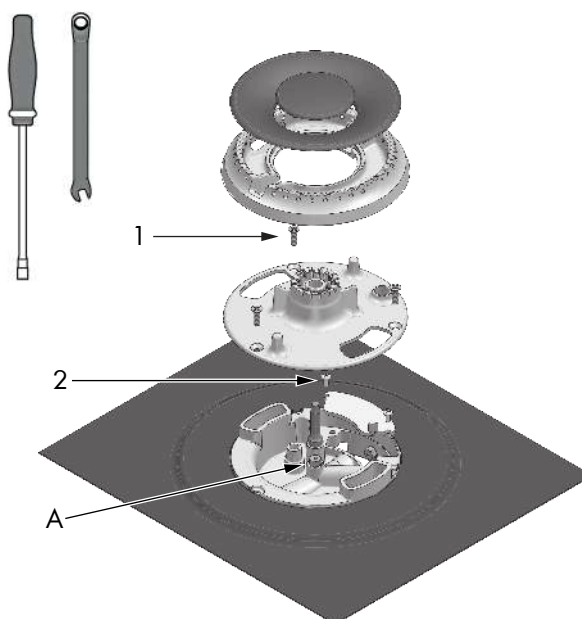
El aparato se debe desconectar del sistema de tuberías que suministran el gas cerrando la válvula manual individual de cierre siempre que se realice cualquier prueba de presión en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sean equivalentes o inferiores a 1/2" PSIG (3.5 kPa).

El aparato, así como la válvula individual de cierre, deben desconectarse del sistema de tuberías del suministro de gas durante cualquier prueba de presión realizada en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sobrepasen los 1/2" PSIG (3.5 kPa).

Cuando compruebe el funcionamiento del regulador, asegúrese de que la presión de suministro de gas natural se encuentre entre 6 y 14 pulgadas de columna de agua o, entre 11 y 14 pulgadas en caso de que el electrodoméstico haya sido convertido al uso con gas LP.

LA PRUEBA DE PRESIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR MEDIO DE LA ZONA DE CONEXIÓN DEL INYECTOR

VISTA DE LAS PIEZAS DEL QUEMADOR



Método de la prueba de presión

- Retire la parrilla y la tapa del quemador (1).
- Retire el difusor del gas de aluminio (2).
- Retire provisionalmente los inyectores (A).
- Conecte el instrumento de prueba de presión en la zona roscada del soporte del inyector (M6x0.75).
- Controle que la placa de cocción tiene la presión correcta.
- Sujete el inyector que había quitado para hacer la prueba y vuelva a colocar las piezas en la posición correcta.

Conexión del Gas

- Conecte el regulador de presión del aparato con la conexión macho de ½" (ambos se suministran con el aparato).
- Conecte el regulador de presión a las roscas de entrada de la válvula distribuidora de gas con las juntas que se suministran con el electrodoméstico. El regulador está marcado con una flecha que le indicará la dirección correcta del flujo de gas. Asegúrese de que el regulador del electrodoméstico está instalado con la flecha señalando hacia la entrada de la válvula distribuidora de gas y asegúrese también de que la parte superior del regulador está dirigida hacia la parte frontal del armario, de forma que se pueda acceder a ella fácilmente desde las puertas del armario.
- Conecte al suministro de gas una válvula de cierre que se encuentre en un lugar accesible para poder cerrar o abrir con facilidad el suministro de gas del electrodoméstico.
- Instale un acoplamiento entre el regulador y la válvula de cierre para completar la conexión.
- Asegúrese de que las juntas de conexión de los tubos del gas estén bien apretadas.
- Compruebe la alineación de las válvulas después de conectar la placa de cocción al suministro de gas, para asegurarse de que la tubería de distribución no se ha movido.

INSTALACIONES ALTERNATIVAS PARA CONECTAR EL ELECTRODOMÉSTICO AL SUMINISTRO DE GAS
LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS DEBE SER EFECTUADA POR UN TÉCNICO CUALIFICADO O UN INSTALADOR DE ELECTRODOMÉSTICOS DE GAS.
La prueba de fugas debe ser llevada a cabo por el instalador, que tendrá que seguir las instrucciones suministradas.

Excepto en caso de estar prohibido por las normativas locales u ordenanzas, para conectar este electrodoméstico al suministro de gas, puede utilizar un conector flexible de metal con certificación A.G.A. El conector debe tener un diámetro interior nominal no inferior al de una tubería de

½ NPT y no debe medir más de 1.52 m de largo. En cada extremo del conector se requiere un adaptador de conexión cónico ½ NPT x ½.

Si utiliza un conector flexible, asegúrese de que el regulador de presión del aparato y la válvula de cierre estén firmemente unidos a otras tuberías sólidas permanentes (ya sean del suministro de gas o de la entrada del electrodoméstico), de forma que queden bien fijas y estables.



ATENCIÓN

No intente acoplar un conector flexible a una rosca externa. Para efectuar la conexión es necesario utilizar adaptadores de conexión cónica

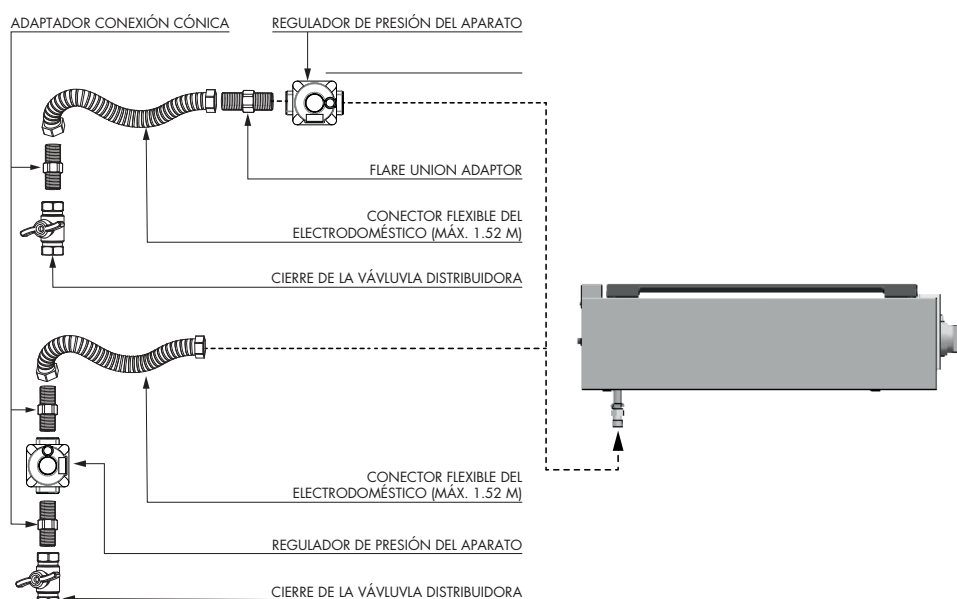
MÁXIMA POTENCIA DEL GAS

GAZ NATUREL	
30"	74,000 Btu/h
36"	112,000 Btu/h
36" PLANCHA	87,500 Btu/h
48" PLANCHA	123,500 Btu/h
GAZ PL	
30"	60,000 Btu/h
36"	90,000 Btu/h
36" PLANCHA	71,500 Btu/h
48" PLANCHA	101,500 Btu/h

Instalaciones en el Estado de Massachusetts:

1. La válvula de cierre debe ser una con conexión en "T".
2. El conector flexible de gas no debe medir más de 36 pulgadas de largo.
3. El producto no está homologado para ser instalado en dormitorios o baños a no ser que se predisponga una instalación de ventilación directa.

EMPALME DEL GAS



Conversión del Electrodoméstico para su Uso con Gas LP

ADVERTENCIA

La conversión a propano debe ser efectuada por un **INSTALADOR CUALIFICADO** (o una agencia homologada) de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con las normas y requisitos de la autoridad pertinente. La inobservancia de tales instrucciones podría derivar en graves lesiones o en daños a la propiedad. La agencia homologada que lleva a cabo la conversión asume la responsabilidad de la operación.

ATENCIÓN

Antes de proceder con la conversión, desconecte el suministro de gas del aparato antes de desconectar la energía eléctrica.

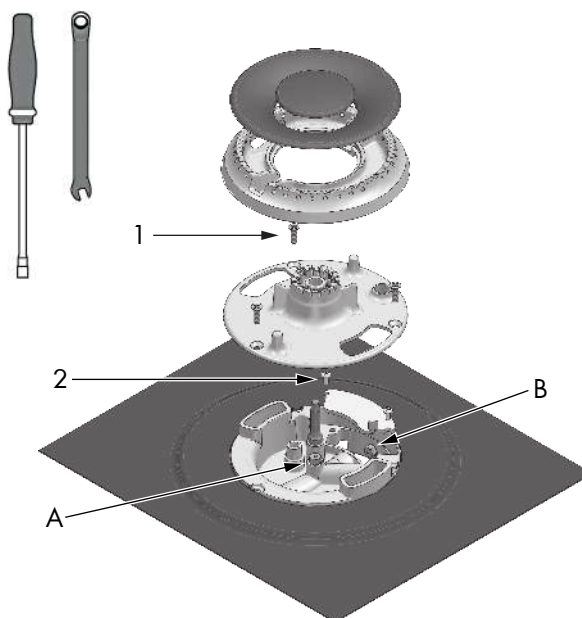
El equipo ha sido configurado en fábrica para su uso con gas natural. Si desea efectuar la conversión para utilizarlo con gas LP (propano o butano), debe llevar a cabo las siguientes modificaciones:

La etiqueta de conversión de gas (aluminio) debe colocarse en la parte posterior del aparato, cerca de la placa de datos, tras haber realizado la conversión;

Sustitución de los inyectores (quemadores de doble corona de combustión)

1. Quite las rejillas y las tapas de los quemadores
2. Quite los difusores de gas de aluminio
3. Quite los tres tornillos del difusor del gas **(1)**
4. Quite los dos tornillos de la tapa del inyector **(2)**
5. Suelte el inyector **(A)** girando el desarmador 9-32" (7 mm) hacia la izquierda en sentido antihorario;
6. Suelte el inyector girando la llave de estrecha **(B)** 9-32" (7 mm) hacia la izquierda en sentido antihorario
7. Instale los inyectores en dotación con estos electrodomésticos en los quemadores apropiados. Los inyectores tienen un pequeño número grabado en un lado; este número codifica el diámetro del orificio y la correcta colocación del quemador (consultar las imágenes en la sección "Posición de los inyectores").
8. Gire a la derecha en sentido horario para apretar (apriete con un par de 15 a 20 pulgadas-libras)
9. Sustituya todas las piezas siguiendo el orden al contrario
10. Conserve los inyectores que ha quitado del electrodoméstico para un uso futuro.

VISTA DE LAS PIEZAS DEL QUEMADOR



Realizar la conversión del regulador de presión observando la posición LP/Propano para terminar la conversión.

Después de haber sustituido los inyectores ajuste los quemadores de combustión (véase "Graduación de la llama baja"). Controle el aspecto de la llama de todos los quemadores en los ajustes de HI-LO, si la llama es demasiado grande o demasiado pequeña, asegúrese de haber seguido todos los pasos correctamente.

Conversión de los Electrodomesticos para Utilizarlos con Gas NG

Este electrodoméstico puede adaptarse al gas NG (gas natural) y para ello es preciso realizar cada una de las siguientes modificaciones.

1. Conmutar el regulador de presión en la posición NG conformemente con las indicaciones de la sección "Conversión del regulador de presión".
2. Sustituya todos los inyectores siguiendo los pasos que se describen en la página anterior, observando los números grabados a un lado; estos números codifican el diámetro de los orificios y dan la correcta localización de los quemadores (consultar las imágenes en la sección "Posición de los inyectores").
3. Ajuste la llama del quemador (véase "Graduación de la llama baja")

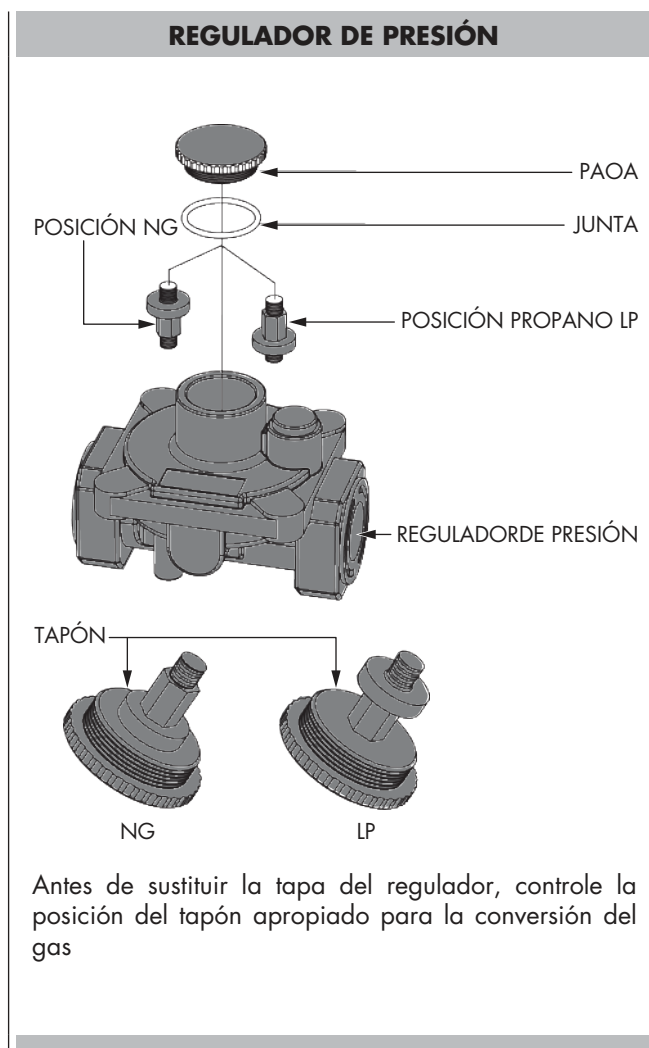
Controle el aspecto de la llama de todos los quemadores en los ajustes, si la llama es demasiado grande o demasiado pequeña, asegúrese que ha seguido todos los pasos correctamente.

Conversión del Regulador de Presión

El dispositivo ha sido concebido para ser utilizado con gas NG o LP. Se suministra el regulador de presión de gas. Debe instalarse en la línea de entrada del gas delante del colector entregado con el aparato. Para la utilización con otro gas diferente, es necesario convertir el dispositivo.

Para convertir el regulador de presión siga las instrucciones que se recogen a continuación:

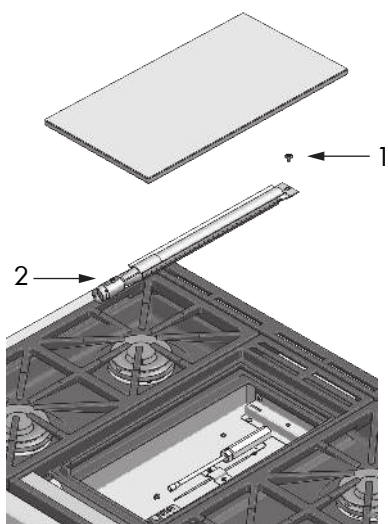
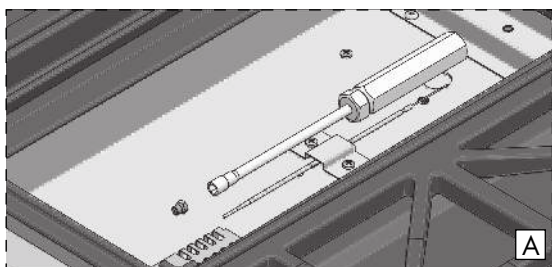
- Desconecte todos las alimentaciones eléctricas y el interruptor de seguridad principal o la caja de fusibles.
- Desconecte el suministro del gas de la placa de cocina cerrando la válvula de cierre manual.
- Ajuste el regulador de presión siguiendo las siguientes instrucciones (véase la figura)
 1. Desenrosque la tapa del regulador
 2. Desenrosque el tapón de conversión de plástico de la tapa girando por encima y por detrás del tornillo (sección transversal de la tapa para LP contra la tapa para NG). Véase las figuras de abajo.
 3. Cambiar el tapón del regulador teniendo cuidado de colocar bien la junta.

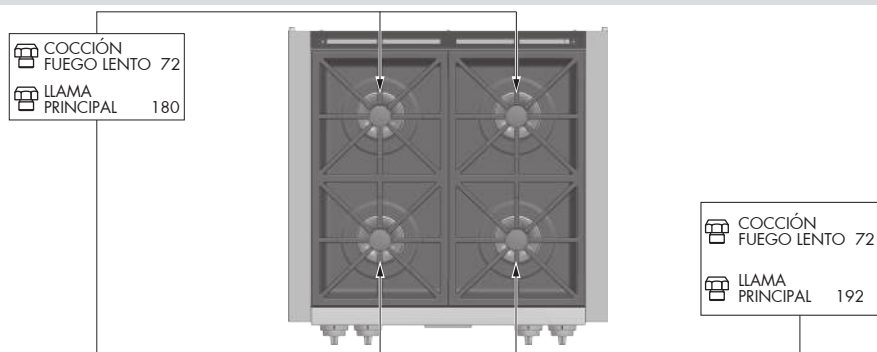
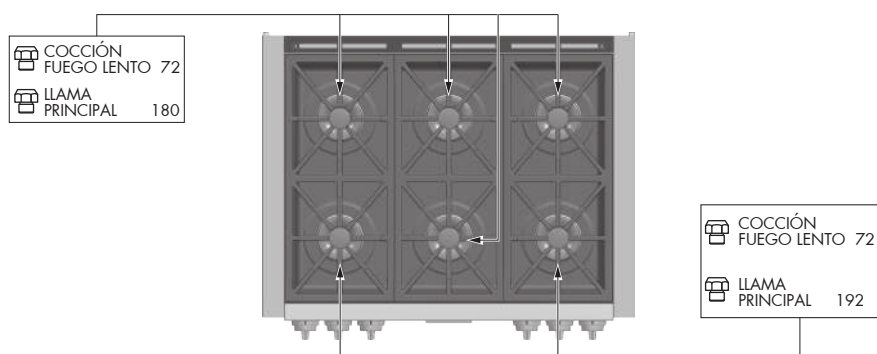
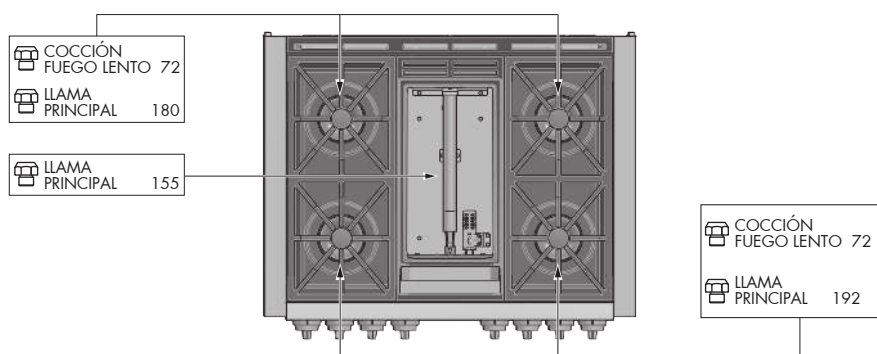
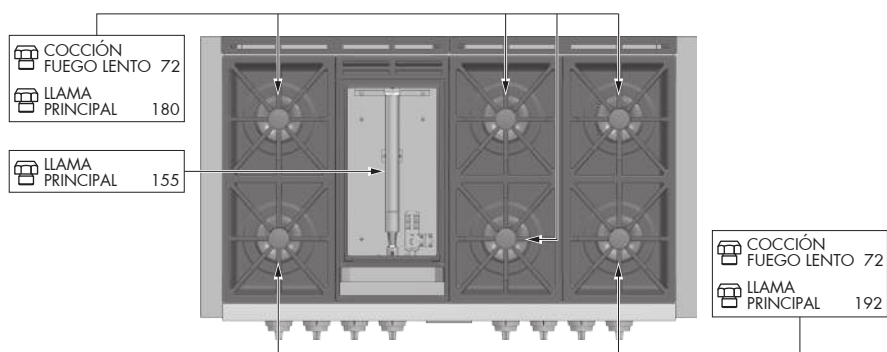


Sustituya inyector (plancha)

1. Remueva el plato de la plancha.
2. Remueva el tornillo de fijación del quemador (1).
3. Remueva los muelles (2) del termopar y cebador para cambiar el quemador.
4. Remueva el inyector (A) usando una llave de tuerca 9-32" (7 mm) en sentido horario.
5. Instale el inyector suministrado con este dispositivo. El inyector tiene unos números pequeños estampados en un lado, este número corresponde con el diámetro del orificio.
6. Gire en sentido horario para apretar (apriete a un par de torsión de 15 a 20 pulgadas-libras.)
7. Reemplace todas las partes siguiendo el orden inverso.
8. Conserve los inyectores removidos del dispositivo para usos futuros.

VISTA DE LAS PIEZAS DEL QUEMADOR

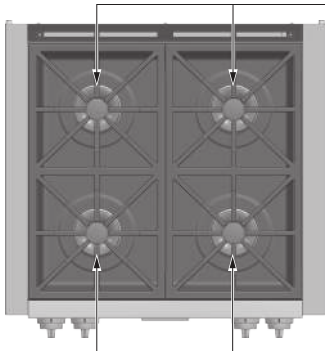


POSICIÓN DE LOS INYECTORES**NG- DOBLE CORONA DE COMBUSTIÓN 30"****NG- DOBLE CORONA DE COMBUSTIÓN 36"****NG- ANILLO DE LLAMA DUAL & PLANCHA 36"****NG- ANILLO DE LLAMA DUAL & PLANCHA 48"**

* dependiendo del modelo

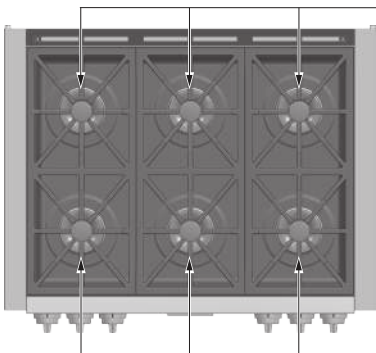
POSICIÓN DE LOS INYECTORES

LP- DOBLE CORONA DE COMBUSTIÓN 30"



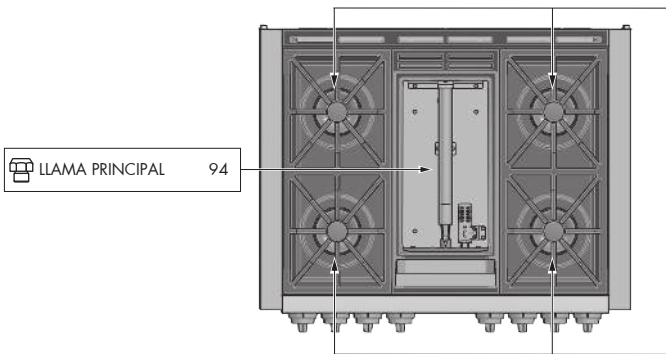
	COCCIÓN FUEGO LENTO	50
	LLAMA PRINCIPAL	105

LP- DOBLE CORONA DE COMBUSTIÓN 36"



	COCCIÓN FUEGO LENTO	50
	LLAMA PRINCIPAL	105

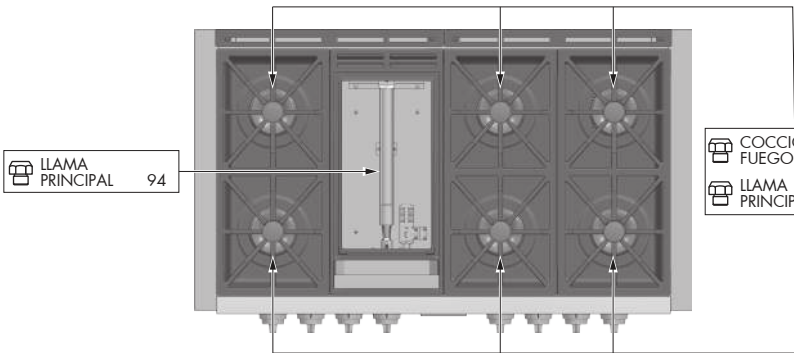
LP- ANILLO DE LLAMA DUAL & PLANCHA 48"



	LLAMA PRINCIPAL	94
---	-----------------	----

	COCCIÓN FUEGO LENTO	50
	LLAMA PRINCIPAL	105

LP- ANILLO DE LLAMA DUAL & PLANCHA 48"



	LLAMA PRINCIPAL	94
---	-----------------	----

	COCCIÓN FUEGO LENTO	50
	LLAMA PRINCIPAL	105

Graduación de la Llama Baja

PELIGRO

No encienda los quemadores con cerillas: es peligroso. Utilice cerillas para encender los quemadores solo durante una emergencia. Encienda una cerilla y acerque la llama al quemador que desee encender. Las cerillas más aconsejables son las de madera. Presione y gire el mando lentamente. Asegúrese de que está girando el mando que corresponde al quemador que desea encender.

NOTE: Si el quemador no se enciende a los cinco segundos, gire el mando hasta la posición de apagado y espere un minuto antes de volver a intentarlo.

ADVERTENCIA

Por favor, preste atención cuando trate de medir el cono interior de la llama. Podría quemarse.

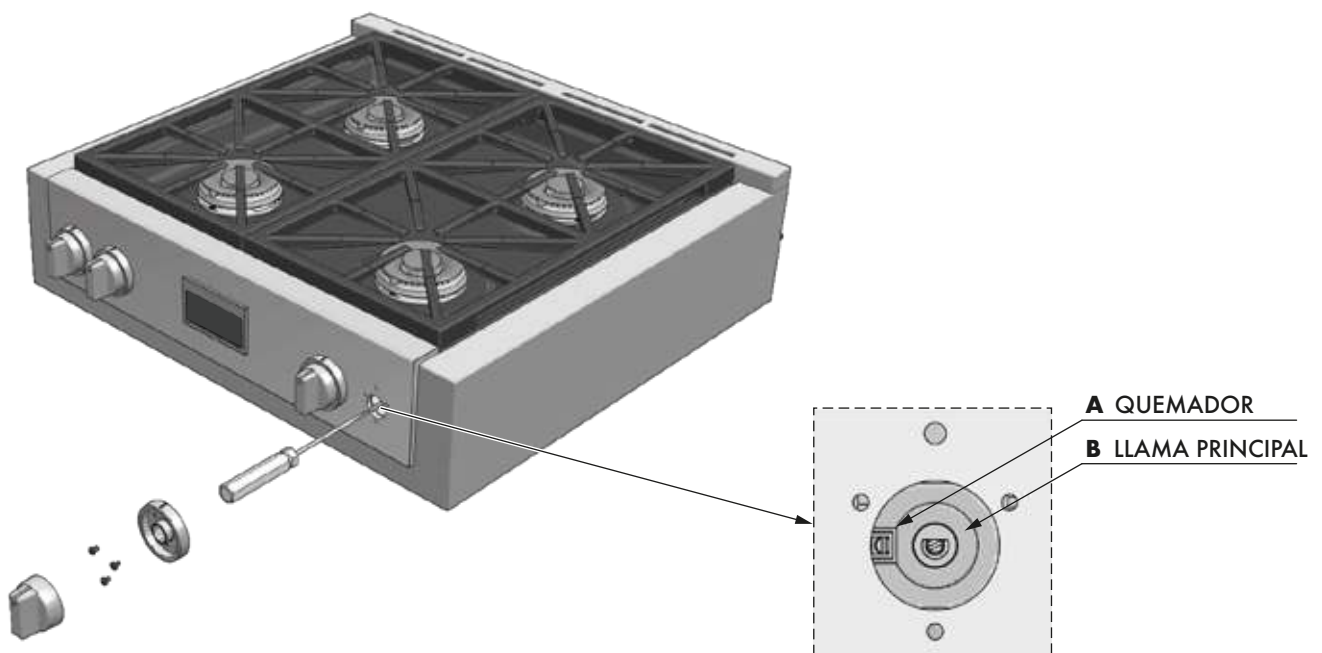
La placa de cocción se prepara en fábrica con una configuración de la llama baja y la llama media adaptadas a un uso con gas natural.

Si necesita cambiar la graduación o convertirla a LP, siga este procedimiento:

Ajuste de los quemadores con llama de una sola corona o doble coronas:

1. Encienda el quemador y gire el mando hasta graduar la llama en intensidad baja.
2. Retire el mando del vástago de la válvula.
3. Retire el asiento del mando del panel de mandos.
4. Introducir un destornillador de punta plana en la ranura en el centro del vástago de la compuerta (**A** o **B**) e introducir la punta en la ranura del tornillo de regulación.
5. Gire el destornillador dentro del vástago para graduar la intensidad de la llama:
 - gire en el sentido de las agujas del reloj para reducir la llama
 - gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentarla
6. Cuando haya acabado, vuelva a colocar el mando.

AJUSTE PARA QUEMADORES PLACA DE COCINA



Si ha realizado el ajuste de manera correcta, obtendrá una llama azul estable de intensidad mínima. El último paso para comprobar que ha hecho bien el ajuste de la graduación es girar el mando de la intensidad más alta a la más baja varias veces, sin apagar la llama. El ajuste que ha efectuado en la llama baja le proporcionará automáticamente el ajuste adecuado de la llama media. Una vez completados los pasos de conversión, compruebe la llama de todos los quemadores con el mismo procedimiento: pasando de la intensidad máxima a la mínima.

Si la llama le parece demasiado fuerte o demasiado débil, repita los pasos de conversión para asegurarse de que los ha seguido correctamente.

NOTA: Para obtener el ajuste mínimo correcto con gas LP, gire en el sentido horario un destornillador de hoja delgada introducido en la cavidad correspondiente al centro del vástago hasta apretar a fondo la válvula. (A o B)

Ignición eléctrica del gas

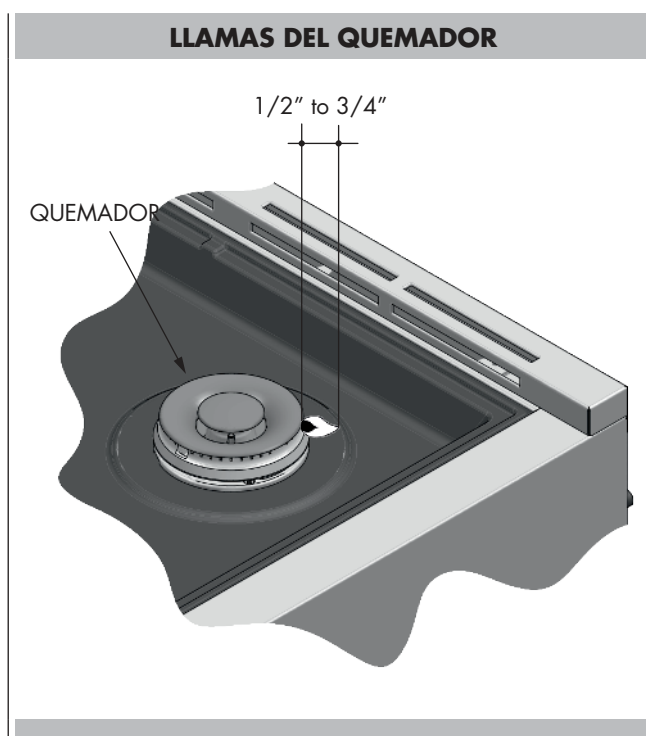
Los quemadores de gas están provistos de un dispositivo eléctrico de encendido cerca de cada quemador para garantizar que los quemadores se encienden automáticamente.

Las llamas del quemador

Encienda todos los quemadores. Las llamas deberían ser de color azul con un toque de amarillo.

No deberían agitarse o alejarse del quemador.

El cono interior de la llama debería ser de entre 1/2" (1.2 cm) y 3/4" (1.9 cm) de largo.



Ver el Manual de uso & mantenimiento para una explicación mejor del funcionamiento del la placa de cocción.

Information Général

Este electrodoméstico debe suministrarse con la tensión y la frecuencia adecuadas y debe conectarse a un circuito individual con una toma de tierra, protegido por un interruptor de circuito o por fusibles, que tenga la tensión de corriente indicada en la placa de datos técnicos del aparato. Le recomendamos que contacte con un electricista cualificado para que lleve a cabo la conexión de la placa de cocción. Cuando el electricista haya finalizado la instalación de la placa de cocción, haga que le muestre dónde puede desconectarla. Controle con la empresa de servicio público local las normativas que se aplican en su área. Si no instala la placa de cocción de acuerdo con las normativas vigentes, podría provocar situaciones de peligro. Si no hubiera normativas al respecto, la placa de cocción debe instalarse en conformidad con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), ANSI/NFPA n. 70 (última edición).

Puede solicitar una copia a:

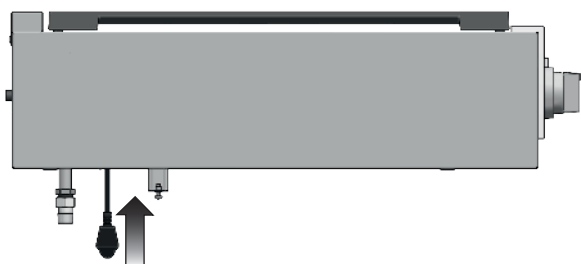
National Fire Protection Association
Battery march Park
Quincy. MA 02269

En Canadá, la instalación de esta placa de cocción debe cumplir con las normativas del Código eléctrico canadiense (Canadian Electrical Code). Asegúrese de que la instalación de este producto en una casa móvil cumple con el Título 24 CFR, sección 3280 de las Normas de seguridad y construcción de viviendas prefabricadas o móviles estadounidenses (Manufactured Home Construction and Safety Standards). Si estas normas no son aplicables, debe cumplir las normas para casas prefabricadas: Manufactured Home Installations, ANSI A225.1 y Manufactured Home Installations, Sites and Communities y ANSI/NFPA 501 A o bien las normas locales vigentes.

Puede solicitar una copia de la norma US Federal Standard en:

Office of Mobile Home Standards
HUD Building
451 7th Street, S.W.
Washington, D.C. 24010

POSICIÓN DE LA PLACA DE SEÑALIZACIÓN



Conexión Eléctrica

Para utilizar las partes eléctricas de la placa de cocción es necesario que estén conectadas a un suministro eléctrico y a un enchufe adecuados.



ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica.

El aparato debe conectarse a un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra.

- No extraiga la clavija de la toma de tierra.
- No utilice un adaptador.
- No utilice alargadores.

La inobservancia de estas instrucciones puede derivar en muerte, incendio o descarga eléctrica.



IMPORTANTE

PARA SU SEGURIDAD PERSONAL ESTE APARATO DEBE ESTAR DEBIDAMENTE CONECTADO A UNA TOMA A TIERRA.

El cable del suministro eléctrico de este aparato está dotado de un enchufe de 3 clavijas (con toma de tierra) que debe utilizarse con un enchufe de pared con toma de tierra (3 agujeros) y con una tensión doméstica estándar de 120 V y una frecuencia de 60 Hz. Si no dispone de un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra, encargue a un técnico electricista que cambie el enchufe.

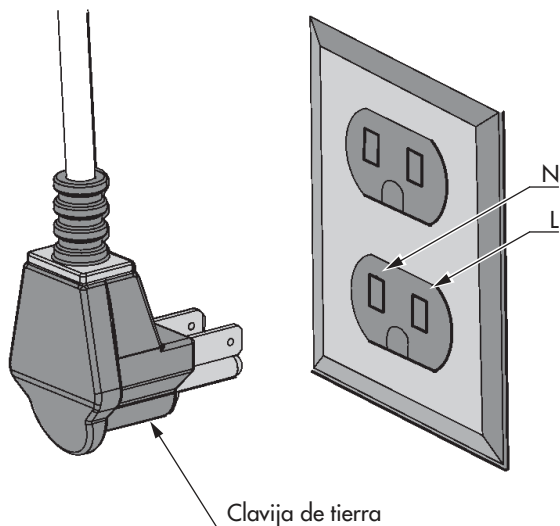
Se puede colocar un adaptador de tierra para convertir el enchufe estándar hasta que pueda ser cambiado. El uso del adaptador es una solución temporal.

El electricista deberá probar el enchufe para asegurarse de que cumple los requisitos.

Conexión Eléctrica - Requisitos

No corte o retire la tercera clavija (la toma de tierra) del cable del suministro de energía eléctrica, bajo ninguna circunstancia.

CABLE DE ALIMENTACIÓN CON CLAVIJA



ADVERTENCIA

- Si la línea de agua fría se interrumpe con empaques de plástico, no con juntas de estanquidad metálicas, conexiones de unión o materiales aislantes, NO utilice para la puesta a tierra.
- NO conecte a tierra a la tubería del gas.
- NO tenga un fusible en el circuito de NEUTRO o de TIERRA.
- Un fusible en el circuito de NEUTRO o en el de TIERRA puede provocar descargas eléctricas.
- Consulte con un electricista cualificado en el caso de que tenga alguna duda si su aparato está bien conectado a tierra.
- Equivocarse al seguir estas instrucciones puede provocar heridas graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

No repare o remplace ninguna parte del aparato si no está específicamente recomendado en el manual. Todas las demás operaciones de mantenimiento tiene que realizarlas un técnico cualificado. Para reducir el riesgo de heridas personales o daños al aparato. Nunca modifique o altere la construcción del aparato eliminando paneles, forros de hilos, tornillos o cualquier otra parte del producto.

WARRANTY POLICY PÓLIZA DE GARANTÍA



PÓLIZA DE GARANTÍA

LIMITADA

1 Año de Garantía

De conformidad al acuerdo sobre criterios de garantía de los productos importados, publicado en el diario oficial de la federación con fecha del 15 de Enero de 1999, "Artexa México, S.A. De C.V.", en adelante "LA EMPRESA" garantiza este producto y todos sus componentes y accesorios, en defectos de fabricación o trabajo bajo el uso normal, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra del producto, **exceptuando los detallados a continuación***.

*Los artículos pintados y decorativos se garantizan por un periodo de noventa (90) días apartir de la fecha de compra original. CUALQUIER DEFECTO DEBE INFORMARSE AL DISTRIBUIDOR DENTRO DE TREINTA (30) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL.

La empresa, está de acuerdo en reparar o reemplazar, según sea el criterio de la empresa, cualquier parte que falle durante el periodo de la garantía. La mano de obra y los gastos de transportación del producto al centro de servicio que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por "Artexa México, S.A. De C.V."

Las partes y refacciones se podrán adquirir a través de los distribuidores autorizados. Esta garantía se extiende al comprador original del producto y a cada dueño del producto durante el término de la garantía.

Esta garantía aplicará a productos comprados y localizados en la República Mexicana. Los productos deben ser comprados en el país donde se requiera el servicio. La Garantía será realizada por la empresa o una agencia de servicio autorizada únicamente por la empresa.

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (daño físico evidente o falta de alguno de sus componentes, esta garantía no es aplicable al uso comercial.
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo a las instrucciones de uso proporcionadas por la empresa.
- Cuando el producto ha sido instalado, alterado o reparado por personas o agencias no autorizadas por "Artexa México, S.A. De C.V."

Además esta póliza contiene las siguientes limitaciones:

La garantía se limita a no aplicar cuando el producto ha sido maltratado o dañado por desastre / accidente natural o por alguna sobrecarga de poder eléctrico al producto por cualquier razón. En daños a productos exclusivos para uso en interiores que se utilicen en exteriores y/o al aire libre. A daños incidentales o que ocurran fuera del periodo de garantía.

SERVICIO DE GARANTÍA: Bajo los términos de esta garantía el servicio debe ser realizado por "Artexa México, S.A. De C.V." o un agente o representante autorizado únicamente por "Artexa México, S.A. De C.V." El servicio se proporcionará durante las horas de trabajo normales. Para solicitar servicio de garantía, registrar su producto, obtener su folio de garantía, consultar centros de servicio, garantías y soporte técnico, visite la página oficial de Artexa en **www.artexa.com**. Tenga a la mano el modelo, número de serie y comprobante de compra original.

IMPORTANTE: Conserve su comprobante de compra original para acreditar la vigencia de la garantía. El registro del producto y la obtención del folio de garantía se realizan de forma digital a través de la página oficial de Artexa. Para información sobre garantías, servicios autorizados, soporte técnico y registro de productos, visite **www.artexa.com**.

ARTEXA MÉXICO, S.A. DE C.V.

CAÑÓN GRANDE No.7720 Col. LA ESTANZUELA VIEJA , C.P. 64984 MONTERREY, NUEVO LEÓN, MÉXICO

R.F.C. AME9201163X7 Email: info@artexa.com Tel (81)86255000

Servicio al cliente: (81) 2039 1646



www.benetton.com